

Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

Промежуточная сокращенная консолидированная  
финансовая отчетность  
с заключением независимых аудиторов по результатам  
обзорной проверки промежуточной сокращенной  
консолидированной финансовой отчетности

*31 марта 2013 года*

## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

*Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность с заключением независимых аудиторов по результатам обзорной проверки промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности*

---

## Содержание

### Заключение независимых аудиторов по результатам обзорной проверки промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

#### Промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность

Промежуточный консолидированный отчет о финансовом положении .....	1
Промежуточный консолидированный отчет о прибылях и убытках .....	2
Промежуточный консолидированный отчет о совокупном доходе .....	3
Промежуточный консолидированный отчет о движении денежных средств .....	4
Промежуточный консолидированный отчет об изменениях в составе собственных средств акционеров .....	6

#### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

1. Описание деятельности .....	7
2. Экономическая среда, в которой Группа осуществляет свою деятельность .....	8
3. Основа подготовки отчетности .....	8
4. Принятие новых или пересмотренных стандартов и интерпретаций .....	9
5. Денежные средства и краткосрочные активы .....	11
6. Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток .....	11
7. Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа .....	13
8. Средства в банках .....	14
9. Кредиты и авансы клиентам .....	14
10. Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи .....	15
11. Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия .....	16
12. Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения .....	16
13. Группы выбытия, предназначенные для продажи .....	16
14. Средства банков .....	16
15. Средства клиентов .....	17
16. Прочие заемные средства .....	17
17. Выпущенные долговые ценные бумаги .....	17
18. Субординированная задолженность .....	20
19. Прочие фонды .....	20
20. Процентные доходы и расходы .....	20
21. Комиссионные доходы и расходы .....	21
22. Расходы на содержание персонала и административные расходы .....	21
23. Резерв под обесценение и прочие резервы .....	22
24. Прибыль на акцию: базовая и с учетом разводнения .....	22
25. Налог на прибыль .....	23
26. Выплаты, основанные на акциях .....	23
27. Условные и договорные обязательства .....	24
28. Сегментный анализ .....	26
29. Справедливая стоимость финансовых инструментов .....	31
30. Операции со связанными сторонами .....	36
31. Управление капиталом и достаточность капитала .....	38
32. События после отчетной даты .....	39

---

## Перевод с оригинала на английском языке

### **Заключение независимых аудиторов по результатам обзорной проверки промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности**

Наблюдательному совету и акционерам Банка ВТБ:

#### *Введение*

Мы провели обзорную проверку прилагаемой промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности Банка ВТБ (далее по тексту - "Банк") и его дочерних компаний (далее совместно - "Группа") на 31 марта 2013 года, которая включает промежуточный консолидированный отчет о финансовом положении на 31 марта 2013 года и соответствующий промежуточный консолидированный отчет о прибылях и убытках, промежуточный консолидированный отчет о совокупном доходе за три месяца по указанную дату, и промежуточные консолидированные отчеты о движении денежных средств и об изменениях в составе собственных средств акционеров за три месяца по указанную дату, а также отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности. Руководство несет ответственность за подготовку и представление настоящей промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности 34 "*Промежуточная финансовая отчетность*" (МСФО (IAS) 34). Наша обязанность заключается в том, чтобы сформировать заключение о данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности на основе проведенной нами обзорной проверки.

#### *Объем работ*

Мы провели нашу обзорную проверку в соответствии с Международным стандартом, применимым к обзорным проверкам, 2410 "*Обзорная проверка промежуточной финансовой информации, проводимая независимым аудитором организации*". Обзорная проверка промежуточной финансовой информации включает в себя проведение бесед с персоналом, в основном из числа лиц, ответственных за финансовые вопросы и вопросы бухгалтерского учета, а также выполнение аналитических и других процедур, связанных с обзорной проверкой. По своему объему обзорная проверка существенно уступает аудиту, проводимому в соответствии с Международными стандартами аудита и, соответственно, не позволяет нам получить необходимую степень уверенности в том, что мы выявили все существенные вопросы, которые могли бы быть выявлены нами в ходе проведения аудита. Соответственно, мы не выражаем аудиторское мнение.

#### *Заключение*

В ходе нашей обзорной проверки мы не выявили фактов, которые позволяли бы нам считать, что прилагаемая промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность не подготовлена во всех существенных отношениях в соответствии с МСФО (IAS) 34.

2 июля 2013 года

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Промежуточный консолидированный отчет о финансовом положении на 31 марта 2013 года**

*(в миллиардах российских рублей)*

		<b>На 31 марта 2013 г.</b>	<b>На 31 декабря 2012 г.</b>
	<b>Прим. (непроаудир.)</b>		
<b>Активы</b>			
Денежные средства и краткосрочные активы	5	582,7	569,0
Обязательные резервы на счетах в центральных банках		67,7	63,8
Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	6	467,8	528,8
Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа	7	424,2	302,9
Средства в банках	8	263,8	358,6
Кредиты и авансы клиентам	9	4 948,2	4 761,5
Активы группы выбытия, предназначенной для продажи	13	14,8	15,3
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	10	113,2	97,4
Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия	11	48,0	48,3
Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения	12	0,6	0,9
Земля и основные средства		141,6	142,5
Инвестиционная недвижимость		151,8	148,0
Нематериальные активы и гудвил		136,0	137,3
Отложенный налоговый актив		43,3	42,9
Прочие активы		199,1	198,5
<b>Итого активы</b>		<b>7 602,8</b>	<b>7 415,7</b>
<b>Обязательства</b>			
Средства банков	14	760,9	759,9
Средства клиентов	15	3 727,9	3 672,8
Обязательства группы выбытия, предназначенной для продажи	13	5,1	6,1
Прочие заемные средства	16	883,6	806,2
Выпущенные долговые ценные бумаги	17	932,8	894,5
Отложенное налоговое обязательство		12,9	12,3
Прочие обязательства		208,2	212,0
<b>Итого обязательства до субординированной задолженности</b>		<b>6 531,4</b>	<b>6 363,8</b>
Субординированная задолженность	18	288,1	285,8
<b>Итого обязательства</b>		<b>6 819,5</b>	<b>6 649,6</b>
<b>Собственные средства</b>			
Уставный капитал		113,1	113,1
Эмиссионный доход		358,5	358,5
Бессрочные ноты участия в кредите		69,8	68,3
Собственные акции, выкупленные у акционеров		(13,8)	(13,7)
Прочие фонды	19	34,7	33,9
Нераспределенная прибыль		208,3	193,7
<b>Собственные средства, принадлежащие акционерам материнского банка</b>		<b>770,6</b>	<b>753,8</b>
<b>Неконтрольные доли участия</b>		<b>12,7</b>	<b>12,3</b>
<b>Итого собственные средства</b>		<b>783,3</b>	<b>766,1</b>
<b>Итого обязательства и собственные средства</b>		<b>7 602,8</b>	<b>7 415,7</b>

Утверждено к выпуску и подписано 2 июля 2013 года.

\_\_\_\_\_  
А.Л. Костин  
Президент – Председатель Правления

\_\_\_\_\_  
Герберт Моос  
Руководитель финансового департамента – заместитель Президента – Председателя Правления

Примечания с 1 по 32 составляют неотъемлемую часть данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Промежуточный консолидированный отчет о прибылях и убытках за три месяца, закончившиеся 31 марта 2013 года (непроаудировано)**

(в миллиардах российских рублей)

	Прим.	За три месяца по 31 марта	
		2013 г.	2012 г.
Процентные доходы	20	157,2	127,0
Процентные расходы	20	(83,4)	(73,0)
<b>Чистые процентные доходы</b>		<b>73,8</b>	<b>54,0</b>
Создание резерва под обесценение долговых финансовых активов	23	(22,0)	(20,4)
<b>Чистые процентные доходы после создания резерва под обесценение</b>		<b>51,8</b>	<b>33,6</b>
Чистые комиссионные доходы	21	11,5	10,3
(Расходы за вычетом доходов) / доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми инструментами, переоцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток		(0,9)	1,0
Доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми активами, имеющимся в наличии для продажи		0,7	3,7
Расходы за вычетом доходов от прекращения обязательства		(1,0)	(0,7)
Расходы от первоначального признания финансовых инструментов, реструктуризации и прочие доходы / (расходы) по кредитам и авансам клиентам		2,6	0,1
Доходы за вычетом расходов по операциям с иностранной валютой		5,9	25,4
Расходы за вычетом доходов от переоценки валютных статей		(8,8)	(6,6)
Доля в прибыли ассоциированных компаний и совместных предприятий		–	0,1
Создание резерва под обесценение прочих активов, обязательства кредитного характера и судебные иски		(1,3)	(0,2)
Чистые доходы от небанковской деятельности		7,9	4,7
Прочие операционные доходы		1,2	3,4
<b>Чистые непроцентные доходы</b>		<b>17,8</b>	<b>41,2</b>
<b>Операционные доходы</b>		<b>69,6</b>	<b>74,8</b>
Расходы на содержание персонала и административные расходы	22	(49,2)	(42,5)
Прибыль / (убыток) от выбытия дочерних и ассоциированных компаний		1,1	(0,4)
<b>Прибыль до налогообложения</b>		<b>21,5</b>	<b>31,9</b>
Расходы по налогу на прибыль	25	(5,8)	(8,6)
<b>Чистая прибыль</b>		<b>15,7</b>	<b>23,3</b>
<b>Чистая прибыль, приходящаяся на:</b>			
Акционеров материнского банка		15,3	22,7
Неконтрольные доли участия		0,4	0,6
<b>Прибыль на акцию: базовая и с учетом разводнения (в российских рублях на одну акцию)</b>	24	<b>0,0015</b>	<b>0,0022</b>

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Промежуточный консолидированный отчет о совокупном доходе за три месяца, закончившиеся 31 марта 2013 года (непроаудировано)**  
(в миллиардах российских рублей)

	<b>За три месяца по 31 марта</b>	
	<b>2013 г.</b>	<b>2012 г.</b>
<b>Чистая прибыль за период</b>	<b>15,7</b>	<b>23,3</b>
<b>Прочий совокупный доход:</b>		
<i>Прочий совокупный доход, подлежащий переклассификации в состав прибыли или убытка в последующие периоды:</i>		
Чистый результат по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, за вычетом налогов	0,5	(1,9)
Доля в прочем совокупном доходе ассоциированных компаний	0,1	(0,2)
Влияние пересчета валют, за вычетом налогов	0,7	(4,1)
<i>Прочий совокупный доход</i>		
Влияние изменения налоговых ставок, отраженное в составе фонда переоценки зданий	–	0,1
<b>Прочий совокупный доход, за вычетом налогов</b>	<b>1,3</b>	<b>(6,1)</b>
<b>Совокупный доход, итого</b>	<b>17,0</b>	<b>17,2</b>
<b>Итого совокупный доход, приходящийся на:</b>		
Акционеров материнского банка	16,5	17,2
Неконтрольные доли участия	0,5	–

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Промежуточный консолидированный отчет о движении денежных средств за три месяца, закончившиеся 31 марта 2013 года (непроаудировано)**  
(в миллиардах российских рублей)

	<b>За три месяца по 31 марта</b>	
	<b>Прим. 2013 г.</b>	<b>2012 г.</b>
<b>Денежные потоки, (использованные в) / полученные от операционной деятельности</b>		
Проценты полученные	157,0	124,5
Проценты выплаченные	(72,6)	(59,9)
(Понесенные расходы) / полученные доходы по операциям с финансовыми инструментами, переоцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток	(1,0)	(10,2)
(Понесенные расходы) / полученные доходы по операциям с иностранной валютой	(7,3)	18,3
Комиссии полученные	14,8	13,3
Комиссии выплаченные	(3,1)	(2,7)
Доходы, полученные от небанковской деятельности	18,6	12,3
Расходы, уплаченные по небанковской деятельности	(2,8)	(2,7)
Прочие операционные доходы полученные	1,3	0,8
Расходы на содержание персонала и административные расходы уплаченные	(45,6)	(41,0)
Уплаченный налог на прибыль	(7,4)	(8,3)
<b>Денежные потоки, полученные от операционной деятельности до изменений в операционных активах и обязательствах</b>	<b>51,9</b>	<b>44,4</b>
<b>Чистое уменьшение / (увеличение) операционных активов</b>		
Чистое (увеличение) / уменьшение обязательных резервов в центральных банках	(3,9)	11,1
Чистое (увеличение) / уменьшение денежных средств с ограниченным правом использования	(1,8)	0,1
Чистое уменьшение / (увеличение) по корреспондентским счетам в драгоценных металлах	3,1	(0,4)
Чистое (увеличение) / уменьшение финансовых активов, переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	(42,2)	17,4
Чистое уменьшение средств в банках	108,7	25,0
Чистое (увеличение) / уменьшение кредитов и авансов клиентам	(224,7)	28,3
Чистое увеличение прочих активов	(13,0)	(15,0)
<b>Чистое увеличение / (уменьшение) операционных обязательств</b>		
Чистое уменьшение средств банков	(4,3)	(24,7)
Чистое увеличение / (уменьшение) средств клиентов	37,3	(183,8)
Чистое увеличение выпущенных долговых ценных бумаг	13,8	156,6
Чистое увеличение прочих обязательств	18,6	19,4
<b>Чистые денежные средства, (использованные в) / полученные от операционной деятельности</b>	<b>(56,5)</b>	<b>78,4</b>
<b>Денежные потоки от инвестиционной деятельности</b>		
Дивиденды полученные	–	2,0
Поступления от продажи или погашения финансовых активов, имеющих в наличии для продажи	22,0	15,0
Приобретение финансовых активов, имеющих в наличии для продажи	(35,5)	(19,7)
Приобретение дочерних компаний за вычетом полученных денежных средств дочерних компаний	–	(1,2)
Приобретение и взносы в ассоциированные компании и совместные предприятия	(0,7)	(0,1)
Поступления от продажи долей в ассоциированных компаниях и совместных предприятиях	0,6	–
Приобретение инвестиционных ценных бумаг, удерживаемых до погашения	–	(0,5)
Поступления от погашения инвестиционных ценных бумаг, удерживаемых до погашения	–	0,4
Приобретение основных средств	(4,4)	(1,9)
Поступления от реализации основных средств	1,0	5,9
Приобретение или строительство инвестиционной недвижимости	(0,9)	(1,4)
Поступления от реализации инвестиционной недвижимости	0,3	0,8
Приобретение нематериальных активов	(1,0)	(1,2)
Поступления от реализации нематериальных активов	0,3	–
<b>Чистые денежные средства, использованные в инвестиционной деятельности</b>	<b>(18,3)</b>	<b>(1,9)</b>

Примечания с 1 по 32 составляют неотъемлемую часть данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Промежуточный консолидированный отчет о движении денежных средств за три месяца, закончившиеся 31 марта 2013 года (непроаудировано) (продолжение)**  
(в миллиардах российских рублей)

	<b>За три месяца по 31 марта</b>	
	<b>Прим. 2013 г.</b>	<b>2012 г.</b>
<b>Денежные потоки, полученные от / (использованные в) финансовой деятельности</b>		
Поступления от эмиссии внутренних облигаций	41,4	20,2
Погашение внутренних облигаций	(40,7)	(1,9)
Выкуп внутренних облигаций	(12,6)	(2,2)
Поступления от продажи ранее выкупленных внутренних облигаций	3,2	4,8
Поступления от эмиссии еврооблигаций	19,3	6,3
Погашение еврооблигаций	(6,6)	(0,2)
Выкуп еврооблигаций	(4,6)	(20,5)
Поступления от продажи ранее выкупленных еврооблигаций	13,5	20,5
Поступления от синдицированных кредитов	22,8	0,2
Погашение синдицированных кредитов	(24,1)	(0,2)
Поступления от продажи ранее выкупленных синдицированных кредитов	–	2,9
Поступления от прочих привлеченных средств и средств местных центральных банков	384,8	100,0
Погашение прочих привлеченных средств и средств местных центральных банков	(305,6)	(272,8)
Выкуп прочих привлеченных средств и средств местных центральных банков	–	(0,7)
Выкуп субординированной задолженности	(1,3)	(0,5)
Выкуп собственных акций	(0,1)	(0,3)
Поступления от продажи собственных акций, выкупленных у аукционеров	–	0,6
Приобретение бессрочных нот участия в кредите	(2,4)	–
Поступления от продажи бессрочных нот участия в кредите	2,3	–
Приобретение неконтрольных долей участия	(0,1)	–
<b>Чистые денежные средства, полученные от / (использованные в) финансовой деятельности</b>	<b>89,2</b>	<b>(143,8)</b>
Влияние изменений обменных курсов на денежные средства и их эквиваленты	2,7	(9,8)
Эффект гиперинфляции	(0,3)	(0,1)
<b>Чистое уменьшение денежных средств и их эквивалентов</b>	<b>16,8</b>	<b>(77,2)</b>
Денежные средства и их эквиваленты на начало отчетного периода	560,9	397,5
<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец отчетного периода</b>	<b>5 577,7</b>	<b>320,3</b>



**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Промежуточный консолидированный отчет об изменениях в составе собственных средств акционеров за три месяца, закончившиеся 31 марта 2013 года (непроаудировано)**  
(в миллиардах российских рублей)

	Приходится на акционеров материнского банка							Неконтрольные доли участия	Итого собственные средства
	Уставный капитал	Эмиссионный доход	Бессрочные ноты участия в кредите	Собственные акции, выкупленные у акционеров	Прочие фонды (Прим. 19)	Нераспределенная прибыль	Итого		
<b>На 1 января 2012 г.</b>	<b>113,1</b>	<b>358,5</b>	<b>-</b>	<b>(0,6)</b>	<b>30,3</b>	<b>102,2</b>	<b>603,5</b>	<b>21,6</b>	<b>625,1</b>
Чистый результат от операций с собственными акциями, выкупленными у акционеров	-	-	-	0,3	-	-	0,3	-	0,3
Совокупный доход за отчетный период, итого	-	-	-	-	(5,5)	22,7	17,2	-	17,2
Перенос фонда переоценки зданий в результате выбытия или по мере амортизации	-	-	-	-	(0,1)	0,1	-	-	-
Выплаты, основанные на акциях	-	-	-	-	-	0,4	0,4	-	0,4
Увеличение уставного капитала дочерних компаний	-	-	-	-	-	(0,3)	(0,3)	0,4	0,1
Приобретение дочерних компаний	-	-	-	-	-	-	-	0,2	0,2
Обязательство по приобретению неконтрольных долей участия	-	-	-	-	-	(0,1)	(0,1)	-	(0,1)
Обязательство по выкупу собственных акций	-	-	-	-	-	(13,8)	(13,8)	-	(13,8)
Дивиденды объявленные	-	-	-	-	-	-	-	(0,1)	(0,1)
<b>На 31 марта 2012 г.</b>	<b>113,1</b>	<b>358,5</b>	<b>-</b>	<b>(0,3)</b>	<b>24,7</b>	<b>111,2</b>	<b>607,2</b>	<b>22,1</b>	<b>629,3</b>
<b>На 1 января 2013 г.</b>	<b>113,1</b>	<b>358,5</b>	<b>68,3</b>	<b>(13,7)</b>	<b>33,9</b>	<b>193,7</b>	<b>753,8</b>	<b>12,3</b>	<b>766,1</b>
Чистый результат от операций с собственными акциями, выкупленными у акционеров, и бессрочными нотами участия в кредите	-	-	(0,1)	(0,1)	-	0,1	(0,1)	-	(0,1)
Совокупный доход за отчетный период, итого	-	-	-	-	1,1	15,4	16,5	0,5	17,0
Перенос фонда переоценки зданий в результате выбытия или по мере амортизации	-	-	-	-	(0,3)	0,3	-	-	-
Выплаты, основанные на акциях	-	-	-	-	-	0,2	0,2	-	0,2
Приобретение дочерних компаний	-	-	-	-	-	-	-	0,2	0,2
Выбытие дочерних компаний	-	-	-	-	-	-	-	(0,3)	(0,3)
Приобретение неконтрольных долей участия и прочие операции с капиталом	-	-	-	-	-	(0,1)	(0,1)	-	(0,1)
Фонд накопленных курсовых разниц по бессрочным нотам участия в кредите	-	-	1,6	-	-	(1,6)	-	-	-
Налоговый эффект, признанный в отношении бессрочных нот участия в кредите	-	-	-	-	-	0,3	0,3	-	0,3
<b>На 31 марта 2013 г.</b>	<b>113,1</b>	<b>358,5</b>	<b>69,8</b>	<b>(13,8)</b>	<b>34,7</b>	<b>208,3</b>	<b>770,6</b>	<b>12,7</b>	<b>783,3</b>

Примечания с 1 по 32 составляют неотъемлемую часть данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности

## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года

(в миллиардах российских рублей)

---

#### 1. Описание деятельности

Банк ВТБ и его дочерние компании (далее – "Группа") включают в себя российские и зарубежные коммерческие банки, а также прочие компании и предприятия, контролируемые Группой.

Банк ВТБ, ранее известный как Внешторгбанк (далее – "Банк" или "ВТБ"), был учрежден 17 октября 1990 года в качестве российского банка внешней торговли в соответствии с законодательством Российской Федерации. В 1998 году после ряда реорганизаций ВТБ был реорганизован в открытое акционерное общество. В октябре 2006 года Группа приступила к запуску нового бренда с целью изменения своего названия с "Внешторгбанк" на ВТБ. В марте 2007 года Банк внешней торговли был переименован в Банк ВТБ (открытое акционерное общество).

2 января 1991 года ВТБ получил генеральную лицензию на ведение банковской деятельности (номер 1000), выданную Центральным банком Российской Федерации (далее по тексту – "ЦБ РФ"). Кроме того, ВТБ имеет лицензии, необходимые для хранения и осуществления торговых операций с ценными бумагами, а также для проведения прочих операций с ценными бумагами, включая брокерскую, дилерскую и депозитарную деятельность, и выполнения функции специализированного депозитария и управления активами. Деятельность ВТБ и прочих российских банков, входящих в состав Группы, регулируется и контролируется ЦБ РФ и Федеральной службой по финансовым рынкам. Иностранные банки, входящие в состав Группы, осуществляют деятельность в соответствии с местными нормами, регулирующими банковскую деятельность в странах деятельности таких банков.

29 декабря 2004 года Банк стал участником системы обязательного страхования вкладов, регулируемой Государственной корпорацией "Агентство по страхованию вкладов" (далее по тексту – "АСВ"). Все российские дочерние банки Группы (ЗАО "Банк ВТБ 24", ОАО "ТрансКредитБанк", ОАО "Банк Москвы" и ОАО "Лето-банк") также являются участниками системы обязательного страхования вкладов АСВ. С 1 октября 2008 года в рамках указанной системы АСВ гарантирует возмещение суммы вклада физических лиц на сумму до 700 тысяч российских рублей (максимальный размер гарантированных выплат) для каждого физического лица со 100% возмещением суммы вклада.

5 октября 2005 года был зарегистрирован новый юридический адрес Банка: Российская Федерация, 190000, Санкт-Петербург, ул. Большая Морская, 29. Головной офис ВТБ расположен в Москве.

Группа осуществляет свою деятельность в корпоративно-инвестиционном банковском секторе, розничном секторе, секторе недвижимости и прочих секторах. Коммерческие и инвестиционные банковские операции включают привлечение депозитов, выдачу коммерческих кредитов в свободно конвертируемых валютах и в российских рублях, проведение расчетов по экспортным/импортным операциям клиентов, валютнообменные операции, а также операции с ценными бумагами и производными финансовыми инструментами. Группа осуществляет деятельность как на российском, так и на международных рынках. В России Группа осуществляет банковские операции через материнский (ВТБ) и 5 дочерних банков, имеющих сеть, состоящую из 102 филиалов, в т.ч. 23 филиалов ВТБ, 8 филиалов ЗАО "Банк ВТБ 24", 40 филиалов ОАО "ТрансКредитБанк" и 31 филиала ОАО "Банк Москвы", расположенных в крупнейших регионах РФ.

Деятельность Группы за пределами России осуществляется через 15 дочерних банков, расположенных в Содружестве Независимых Государств ("СНГ") (Армения, Украина (2 банка), Беларусь (2 банка), Казахстан и Азербайджан), в Европе (Австрия, Кипр, Германия, Франция, Великобритания и Сербия), в Грузии, в Африке (Ангола) и через 2 представительства, расположенных в Италии и Китае, а также через 2 филиала ВТБ, расположенных в Китае и Индии, и 2 филиала "ВТБ Капитал" Плс в Сингапуре и Дубае. Инвестиционно-банковское подразделение Группы осуществляет брокерские и дилерские операции в Соединенных Штатах Америки, проводит операции с ценными бумагами и предоставляет финансовые консультации в Гонконге, а также занимается инвестиционно-банковской деятельностью в Болгарии.

Основным акционером ВТБ является российское государство в лице Федерального агентства по управлению федеральным имуществом, которому принадлежит 75,5% выпущенных и находящихся в обращении акций ВТБ по состоянию на 31 марта 2013 года (на 31 декабря 2012 года: 75,5%).

На 31 марта 2013 года численность персонала Группы составила 84 764 человека (на 31 декабря 2012 года: 80 860 человек).

Все суммы приведены в миллиардах российских рублей, округленных до десятых долей, если не указано иное.

## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

#### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

---

## 2. Экономическая среда, в которой Группа осуществляет свою деятельность

**Российская Федерация.** Деятельность Группы преимущественно осуществляется в Российской Федерации. В России продолжаются экономические реформы и развитие правовой, налоговой и административной инфраструктуры, которая отвечала бы требованиям рыночной экономики. Стабильность российской экономики будет во многом зависеть от хода этих реформ, а также от эффективности предпринимаемых правительством мер в сфере экономики, финансовой и денежно-кредитной политики.

Российская экономика подвержена влиянию рыночных колебаний и снижения темпов экономического развития в мировой экономике. В 2012 году правительство Российской Федерации и ЦБ РФ продолжили предпринимать меры по поддержке экономики с целью преодоления последствий мирового финансового кризиса. Несмотря на наличие ряда признаков улучшения ситуации, существует неопределенность относительно дальнейшего экономического роста, возможности доступа к источникам капитала, а также стоимости капитала, что может в будущем негативно повлиять на финансовое положение, результаты операций и экономические перспективы Группы.

Кроме того, такие факторы как рост безработицы в России, сокращение ликвидности и рентабельности компаний, а также рост случаев банкротств юридических и физических лиц могут повлиять на способность заемщиков Группы погашать задолженность перед Группой. Помимо этого, изменение экономических условий может привести к снижению стоимости залогового обеспечения, удерживаемого по кредитам и другим обязательствам. В рамках имеющейся информации Группа отразила пересмотренные оценочные данные по ожидаемым будущим денежным потокам для целей оценки на предмет обесценения.

**Прочие юрисдикции.** Группа осуществляет деятельность не только в России, но и в других странах СНГ (Украина, Беларусь, Казахстан, Азербайджан, Армения) и Грузии, европейских странах (Австрия, Германия, Франция, Великобритания и Кипр) и некоторых других странах. Тяжелая экономическая ситуация и проблемы с ликвидностью во многих странах стали причиной падения ВВП или замедления темпов его роста, что, в свою очередь, повлекло за собой сокращение объемов потребления и инвестирования. Основными задачами национальных регулирующих органов являлось поддержание стабильности в денежно-кредитной сфере, управление экономикой в условиях падения ВВП и регулирование уровня инфляции. Республика Беларусь в первом квартале 2013 года оставалась страной с гиперинфляционной экономикой.

Хотя, по мнению руководства, им предпринимаются адекватные меры для поддержки устойчивого развития бизнеса Группы в текущих обстоятельствах, непредвиденное дальнейшее ухудшение ситуации в вышеуказанных областях может негативно повлиять на результаты и финансовое положение Группы, при этом определить степень такого влияния в настоящее время не представляется возможным.

## 3. Основа подготовки отчетности

### Общая часть

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность (далее по тексту – "финансовая отчетность") подготовлена в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности (IAS) 34 "Промежуточная финансовая отчетность". Соответственно, она не содержит всей информации, которая подлежит включению в полную финансовую отчетность согласно Международным стандартам финансовой отчетности (МСФО). Результаты операционной деятельности за три месяца, закончившиеся 31 марта 2013 года, не обязательно являются показательными в отношении возможных ожидаемых результатов деятельности за 2013 год. Банк и его дочерние и ассоциированные компании ведут учетные записи в соответствии с требованиями законодательства, применяемого в странах их регистрации. Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена на основе этих учетных записей с корректировками и перегруппировками статей, необходимыми для приведения ее в соответствие с Международным стандартом финансовой отчетности (IAS) 34 "Промежуточная финансовая отчетность".

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с принципом учета по исторической стоимости с поправкой на первоначальное признание финансовых инструментов по справедливой стоимости и переоценку зданий и инвестиционной недвижимости, финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи, а также финансовых инструментов, включенных в категорию "переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток".

## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

#### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

---

### 3. Основа подготовки отчетности (продолжение)

#### Общая часть (продолжение)

Подготовка финансовой отчетности требует от руководства принятия оценок и допущений, которые влияют на формирование отчетных данных. Такие оценки основаны на информации, имеющейся на дату составления финансовой отчетности. Фактические результаты могут существенно отличаться от таких оценок. Суждения и существенные оценки, использованные при подготовке данной финансовой отчетности, соответствуют суждениям и оценкам, применявшимся при подготовке финансовой отчетности Группы за 2012 год. Расходы по налогу на прибыль, относящиеся к текущим налоговым активам и обязательствам, признаются исходя из ставок налога на прибыль, действовавших на конец отчетного периода в соответствующих налоговых юрисдикциях, где присутствует Группа. Расходы по налогу на прибыль, относящиеся к отложенным налоговым активам и обязательствам, оцениваются по ставкам налога на прибыль, которые будут применяться в течение периода реализации отложенных активов или урегулирования обязательств, исходя из ставок налога на прибыль, официально действовавших на конец отчетного периода.

Данную промежуточную сокращенную консолидированную финансовую отчетность следует рассматривать в сочетании с полной консолидированной финансовой отчетностью по состоянию на 31 декабря 2012 года.

Данная промежуточная сокращенная консолидированная финансовая отчетность представлена в российских рублях ("рубли"), которые являются национальной валютой Российской Федерации, где зарегистрирован Банк. На 31 марта 2013 года основной обменный курс на закрытие, используемый для перевода остатков по счетам в долларах США в российские рубли, составлял 31,0834 рубля за 1 доллар США (на 31 декабря 2012 года: 30,3727 рубля за 1 доллар США), а основной обменный курс на дату закрытия, используемый для перевода остатков по счетам в евро в российские рубли, составлял 39,8023 рубля за 1 евро (на 31 декабря 2012 года: 40,2286 рубля за 1 евро).

### 4. Принятие новых или пересмотренных стандартов и интерпретаций

Учетная политика, применяемая при подготовке данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности, соответствует учетной политике, которая использовалась при подготовке годовой финансовой отчетности Группы за 2012 год, за исключением применения Группой с 1 января 2013 года новых стандартов и интерпретаций, которые перечислены ниже:

#### **МСФО (IFRS) 10 "Консолидированная финансовая отчетность" и МСФО (IAS) 27 "Отдельная финансовая отчетность"**

МСФО (IFRS) 10 предусматривает единую модель контроля, которая применяется в отношении всех компаний, включая компании специального назначения. МСФО (IFRS) 10 заменяет ту часть МСФО (IAS) 27 "Консолидированная и отдельная финансовая отчетность", в которой содержались требования к консолидированной финансовой отчетности и интерпретацию ПКК-12 "Консолидация – компании специального назначения". МСФО (IFRS) 10 изменяет определение "контроль" таким образом, что считается, что инвестор контролирует объект инвестиций, если он имеет право на переменный доход от участия в объекте инвестиций или подвержен риску, связанному с ее изменением, и может влиять на данную отдачу вследствие своих полномочий в отношении объекта инвестиций. Согласно определению контроля в МСФО (IFRS) 10 инвестор контролирует объект инвестиций только в том случае, если выполняются следующие условия: (а) наличие у инвестора полномочий в отношении объекта инвестиций; (б) наличие у инвестора права на переменный доход от инвестиции или подверженность риску, связанному с ее изменением; (в) наличие у инвестора возможности использования своих полномочий в отношении объекта инвестиций с целью оказания влияния на величину дохода инвестора. МСФО (IFRS) 10 не оказал влияния на консолидацию инвестиций, имеющихся у Группы.

#### **МСФО (IFRS) 13 "Оценка справедливой стоимости"**

МСФО (IFRS) 13 объединяет в одном стандарте все указания относительно оценки справедливой стоимости согласно МСФО. МСФО (IFRS) 13 не вносит изменений в определение того, когда компании должны использовать справедливую стоимость, а предоставляет указания относительно оценки справедливой стоимости согласно МСФО, когда ее использование требуется или разрешается в соответствии с другими стандартами в составе МСФО. Применение МСФО (IFRS) 13 не оказало существенного влияния на оценки справедливой стоимости, определяемые Группой.

МСФО (IFRS) 13 также предусматривает требования о раскрытии определенной информации о справедливой стоимости, которые заменяют действующие требования к раскрытию информации, содержащиеся в других стандартах в составе МСФО, включая МСФО (IFRS) 7 "Финансовые инструменты: раскрытие информации". Некоторые из этих требований, относящиеся к раскрытию информации в отношении финансовых инструментов согласно МСФО (IAS) 34.16A(j), применяются и к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности. Группа раскрыла такую информацию в Примечании 29.

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

---

#### 4. Принятие новых или пересмотренных стандартов и интерпретаций (продолжение)

##### **Поправки к МСФО (IAS) 19 "Вознаграждения работникам"**

Совет по МСФО выпустил поправки к МСФО (IAS) 19 "Вознаграждения работникам", которые вступают в силу в отношении годовых отчетных периодов, начинающихся 1 января 2013 года или после этой даты, и вносят существенные изменения в порядок учета вознаграждений работникам. В частности, устраняется возможность отложенного признания изменений в активах и обязательствах пенсионного плана (так называемый "коридорный метод"). Кроме того, поправки ограничивают изменения чистых пенсионных активов (обязательств), признаваемых в прибыли или убытке, чистым доходом (расходом) по процентам и стоимостью услуг. Данные поправки не оказали влияния на финансовое положение Группы.

##### **Поправки к МСФО (IAS) 1 "Изменение представления статей прочего совокупного дохода"**

Поправки к МСФО (IAS) 1 изменяют группировку статей, представляемых в составе прочего совокупного дохода. Статьи, которые могут быть переклассифицированы в состав прибыли или убытка в определенный момент времени в будущем (например, чистые расходы или доходы по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи), должны представляться отдельно от статей, которые никогда не будут переклассифицированы (например, переоценка зданий). Поправка оказывает влияние исключительно на представление информации и не затрагивает финансовое положение или финансовые результаты деятельности Группы.

##### **Поправки к МСФО (IAS) 1 "Разъяснение требований в отношении сравнительной информации"**

Поправка к МСФО (IAS) 1 разъясняет разницу между добровольным раскрытием дополнительной сравнительной информации и минимумом необходимой сравнительной информации. Компания должна включить сравнительную информацию в соответствующие примечания к финансовой отчетности, когда она на добровольной основе предоставляет сравнительную информацию сверх минимума данных за один сравнительный период. Однако представление такой дополнительной сравнительной информации в полном комплекте финансовой отчетности не является обязательным.

Вступительный отчет о финансовом положении ("третий баланс") представляется в случаях, когда компания ретроспективно применяет учетную политику, осуществляет ретроспективный перерасчет или переклассифицирует статьи финансовой отчетности, и это оказывает существенное влияние на отчет о финансовом положении на начало предыдущего периода. В поправке разъясняется, что соответствующие примечания к третьему балансу представлять не требуется. Согласно МСФО (IAS) 34 третий баланс не входит в минимально необходимый объем информации, подлежащий представлению в промежуточной сокращенной финансовой отчетности.

##### **Поправки к МСФО (IFRS) 7 "Раскрытие информации – взаимозачет финансовых активов и финансовых обязательств"**

Согласно данным поправкам, компании обязаны раскрывать информацию о правах на осуществление взаимозачета и соответствующих соглашениях (например, соглашения о предоставлении обеспечения). Данные раскрытия обеспечат пользователей информацией полезной для оценки влияния соглашений о взаимозачете на финансовое положение компании. Новые требования в отношении раскрытия информации применяются ко всем признанным финансовым инструментам, которые взаимозачитываются в соответствии с МСФО (IAS) 32 "Финансовые инструменты: представление информации". Требования в отношении раскрытия информации также применяются к признанным финансовым инструментам, которые являются предметом юридически закрепленного генерального соглашения о взаимозачете или аналогичного соглашения вне зависимости от того, подлежат ли они взаимозачету согласно МСФО (IAS) 32. Поправки не оказали влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы.

##### **Поправка к МСФО (IAS) 32 "Финансовые инструменты: представление информации"**

Поправка разъясняет, что налог на прибыль, обусловленный выплатами акционерам, учитывается согласно МСФО (IAS) 12 "Налог на прибыль". Поправка исключает действующие требования в отношении налога на прибыль из МСФО (IAS) 32 и требует от компаний применять положения МСФО (IAS) 12 в отношении налога на прибыль, обусловленного выплатами акционерам. Поправка не оказала влияния на промежуточную сокращенную консолидированную финансовую отчетность Группы ввиду отсутствия налоговых последствий выплат акционерам, осуществляемых в денежной и неденежной формах.

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

#### 4. Принятие новых или пересмотренных стандартов и интерпретаций (продолжение)

##### **МСФО (IAS) 34 "Промежуточная финансовая отчетность"**

Поправка разъясняет требования МСФО (IAS) 34 относительно информации по сегментам в части общих сумм активов и обязательств для каждого отчетного сегмента с целью приведения требований данного стандарта в соответствие с положениями МСФО (IFRS) 8 "Операционные сегменты". Информация об общих суммах активов и обязательств для отчетного сегмента раскрывается только в том случае, если такие суммы регулярно предоставляются лицу, ответственному за принятие операционных решений, и при наличии существенных изменений общих сумм, раскрытых в предыдущей годовой консолидированной финансовой отчетности компании по этому отчетному сегменту. Группа раскрывала такую информацию в части активов, поскольку общие суммы активов сегмента сообщались лицу, ответственному за принятие операционных решений.

#### 5. Денежные средства и краткосрочные активы

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
Наличные средства	82,2	102,0
Остатки по счетам в центральных банках (кроме обязательных резервов)	147,5	227,4
Корреспондентские счета в банках		
- Российской Федерации	45,6	34,3
- других стран	307,4	205,3
<b>Итого денежные средства и краткосрочные активы</b>	<b>582,7</b>	<b>569,0</b>
За вычетом корреспондентских счетов в драгоценных металлах	(3,1)	(6,3)
За вычетом средств с ограниченным правом использования	(1,9)	(1,8)
<b>Итого денежные средства и их эквиваленты</b>	<b>577,7</b>	<b>560,9</b>

#### 6. Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
Финансовые активы, предназначенные для торговли	420,4	485,4
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	47,4	43,4
<b>Итого финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</b>	<b>467,8</b>	<b>528,8</b>

Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, управляются на основе анализа их справедливой стоимости в соответствии со стратегией управления рисками или инвестиционной стратегией, принятой каждой компанией в составе Группы, и информацией о данных инструментах, предоставляемой ключевому управленческому персоналу.

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

**6. Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток (продолжение)**

**Финансовые активы, предназначенные для торговли**

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
<b>Долговые ценные бумаги с номиналом в долларах США</b>		
Еврооблигации российских компаний и банков	16,1	16,4
Облигации и еврооблигации иностранных государств	10,5	15,5
Облигации и еврооблигации иностранных компаний и банков	9,3	6,1
Еврооблигации Российской Федерации	0,8	0,5
<b>Долговые ценные бумаги с номиналом в российских рублях</b>		
Облигации российских компаний и банков	180,1	231,1
Облигации федерального займа (ОФЗ) РФ	21,2	21,3
Векселя российских компаний и банков	2,2	1,7
Российские муниципальные облигации	2,1	5,2
Еврооблигации российских компаний и банков	1,0	1,2
Еврооблигации Российской Федерации	0,9	0,3
Облигации и еврооблигации иностранных компаний и банков	0,3	0,6
<b>Долговые ценные бумаги с номиналом в других валютах</b>		
Облигации и еврооблигации иностранных компаний и банков	3,0	3,1
Облигации и еврооблигации иностранных государств	2,1	2,2
Еврооблигации российских компаний и банков	0,4	0,3
Российские муниципальные еврооблигации	–	0,1
<i>Торговые кредитные продукты</i>	34,2	31,6
<i>Долевые ценные бумаги</i>	54,3	55,1
<i>Остатки по производным финансовым инструментам</i>	81,9	93,1
<b>Итого финансовые активы, предназначенные для торговли</b>	<b>420,4</b>	<b>485,4</b>

На 31 марта 2013 года облигации российских компаний и банков в основном представляют собой долговые ценные бумаги, выпущенные российскими нефтегазовыми, металлургическими, телекоммуникационными, энергетическими и транспортными компаниями и банками.

На 31 марта 2013 года долевые ценные бумаги представлены ценными бумагами, выпущенными российскими банками, нефтегазовыми, металлургическими и строительными компаниями.

**Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток**

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
Облигации и еврооблигации иностранных компаний и банков	28,8	27,2
Облигации и еврооблигации российских компаний и банков	7,9	7,1
Долевые ценные бумаги	7,0	6,7
Облигации и еврооблигации иностранных государств	3,7	2,4
<b>Итого финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток</b>	<b>47,4</b>	<b>43,4</b>

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

**7. Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа**

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
<b>Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</b>		
<i>Финансовые активы, предназначенные для торговли</i>		
Облигации российских компаний и банков	138,7	40,7
Еврооблигации российских компаний и банков	4,1	5,2
Долевые ценные бумаги	2,7	1,0
Облигации и еврооблигации иностранных государств	0,9	0,7
Облигации федерального займа (ОФЗ) РФ	0,8	0,2
Еврооблигации иностранных компаний и банков	0,4	0,8
Еврооблигации Российской Федерации	0,1	
<b>Итого финансовые активы, предназначенные для торговли</b>	<b>147,7</b>	<b>48,6</b>
<i>Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>		
Еврооблигации российских компаний и банков	–	0,1
<b>Итого финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток</b>	<b>–</b>	<b>0,1</b>
<b>Итого финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</b>	<b>147,7</b>	<b>48,7</b>
<b>Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи</b>		
Облигации федерального займа (ОФЗ) РФ	8,8	5,6
Облигации российских компаний и банков	8,8	–
Облигации иностранных государств	0,5	0,2
Облигации иностранных компаний и банков	0,1	0,1
<b>Итого финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи</b>	<b>18,2</b>	<b>5,9</b>
<b>Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения</b>		
Российские муниципальные облигации	0,3	–
<b>Итого инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения</b>	<b>0,3</b>	<b>–</b>
<b>Финансовые активы, классифицированные как кредиты и авансы клиентам</b>	<b>255,2</b>	<b>245,5</b>
<b>Финансовые активы, классифицированные как средства в банках</b>	<b>2,8</b>	<b>2,8</b>
<b>Итого финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа</b>	<b>424,2</b>	<b>302,9</b>

На 31 марта 2013 года облигации российских компаний и банков, представленные в вышеуказанной таблице, в основном представляют собой долговые ценные бумаги, выпущенные российскими банками, нефтегазовыми, производственными, металлургическими, транспортными и телекоммуникационными компаниями.

На 31 марта 2013 года финансовые активы, классифицированные как кредиты и авансы клиентам, заложенные по договорам "репо", представлены преимущественно облигациями федерального займа с амортизацией долга (ОФЗ-АД) балансовой стоимостью 254,9 миллиарда рублей, которые были приобретены ОАО "Банк Москвы" в сентябре 2011 года за счет поступлений по кредиту АСВ (на 31 декабря 2012 года: 244,8 миллиарда рублей).



**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

*(в миллиардах российских рублей)*

**8. Средства в банках**

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
ОЭСР	161,6	251,5
Россия	91,3	99,1
Прочие страны	13,1	10,2
<b>Итого средства в банках, до вычета резерва</b>	<b>266,0</b>	<b>360,8</b>
За вычетом резерва под обесценение (Примечание 23)	(2,2)	(2,2)
<b>Итого средства в банках</b>	<b>263,8</b>	<b>358,6</b>

**9. Кредиты и авансы клиентам**

В таблице ниже представлены кредиты и авансы клиентам в разбивке по классам.

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
<b>Кредиты юридическим лицам</b>		
Финансирование текущей деятельности	2 566,1	2 575,1
Проектное финансирование и прочее	1 159,2	1 068,7
Финансовая аренда	244,7	205,6
Договоры обратного "репо"	130,1	115,2
<b>Итого кредиты юридическим лицам, до вычета резерва</b>	<b>4 100,1</b>	<b>3 964,6</b>
<b>Кредиты физическим лицам</b>		
Потребительские кредиты и прочее	665,7	624,3
Ипотечные кредиты	415,2	390,7
Кредиты на покупку автомобиля	108,4	102,0
Договоры обратного "репо"	3,3	3,2
<b>Итого кредиты физическим лицам, до вычета резерва</b>	<b>1 192,6</b>	<b>1 120,2</b>
За вычетом резерва под обесценение (Примечание 23)	(344,5)	(323,3)
<b>Итого кредиты и авансы клиентам</b>	<b>4 948,2</b>	<b>4 761,5</b>

Финансовая аренда представляет собой кредиты лизинговым компаниям, а также чистые инвестиции в лизинг.

На 31 марта 2013 года сумма кредитов до вычета резерва под обесценение включает дебиторскую задолженность по финансовому лизингу в сумме 179,3 миллиарда рублей (на 31 декабря 2012 года: 176,2 миллиарда рублей), равную чистым инвестициям в лизинг до вычета резерва под обесценение.

## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

#### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

### 9. Кредиты и авансы клиентам (продолжение)

Ниже представлена концентрация риска в рамках портфеля кредитов клиентам по секторам экономики:

	На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)		На 31 декабря 2012 г.	
	Сумма	%	Сумма	%
Физические лица	1 192,6	23	1 120,2	22
Строительство	630,3	12	596,7	12
Финансы	587,9	11	568,4	11
Металлы	548,3	10	372,6	7
Промышленное производство	458,7	9	517,2	11
Торговля и коммерция	450,9	9	492,9	10
Транспорт	347,6	7	362,6	7
Энергетика	261,3	5	257,3	5
Нефтегазовая отрасль	206,0	4	208,1	4
Государственные органы власти	156,0	2	153,3	3
Химическая промышленность	139,9	2	137,4	3
Пищевая промышленность и сельское хозяйство	107,7	2	103,4	2
Телекоммуникации и средства массовой информации	59,4	1	69,2	1
Угольная промышленность	53,1	1	42,6	1
Авиастроение	12,9	–	15,8	–
Прочее	80,1	2	67,1	1
<b>Итого кредиты и авансы клиентам, до вычета резерва</b>	<b>5 292,7</b>	<b>100</b>	<b>5 084,8</b>	<b>100</b>

Кредиты финансовому сектору включают в себя кредиты, выданные холдинговым компаниям промышленных групп, финансирование операций слияния и поглощения, а также кредиты, выданные лизинговым, страховым и прочим небанковским финансовым компаниям.

На 31 марта 2013 года общая сумма кредитов, выданных Группой 10 крупнейшим группам взаимосвязанных заемщиков, составляет 1 040,8 миллиарда рублей, или 18,8% от общего кредитного портфеля (на 31 декабря 2012 года: 1 030,7 миллиарда рублей, или 19,3%).

На 31 марта 2013 года сумма неработающих кредитов (до вычета резервов), которые определяются Группой как обесцененные кредиты со сроком просрочки более 90 дней, составила 298,4 миллиарда рублей, или 5,4% от суммы кредитного портфеля клиентам (до вычета резервов) и кредитов, заложенных по договорам "репо" (на 31 декабря 2012 года: 287,7 миллиарда рублей, или 5,4%).

На 31 марта 2013 года кредиты и авансы клиентам, представленные облигациями федерального займа с амортизацией долга (ОФЗ-АД) балансовой стоимостью 5,3 миллиарда рублей, приобретенными в сентябре 2011 года ОАО "Банк Москвы", включены в состав кредитов, выданных государственным органам власти для целей раскрытия информации о концентрации рисков по секторам экономики (на 31 декабря 2012 года: 34,7 миллиарда рублей).

### 10. Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи

	На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)	На 31 декабря 2012 г.
Долевые ценные бумаги	42,5	41,2
Облигации российских компаний и банков	25,2	14,6
Облигации федерального займа (ОФЗ) РФ	25,1	19,8
Облигации и еврооблигации иностранных государств	11,5	12,0
Еврооблигации российских компаний и банков	5,4	5,0
Облигации и еврооблигации иностранных компаний и банков	2,2	3,1
Векселя российских компаний и банков	1,3	1,7
<b>Итого финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи</b>	<b>113,2</b>	<b>97,4</b>

На 31 марта 2013 года долевые ценные бумаги представлены преимущественно акциями российских металлургических, финансовых и производственных компаний.

## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

#### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

#### 11. Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия, учитываемые по методу долевого участия	46,6	47,0
Инвестиции в ассоциированные компании, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	1,4	1,3
<b>Итого инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия</b>	<b>48,0</b>	<b>48,3</b>

В первом квартале 2013 года Группа приобрела долю участия в размере 49,0% в Иррико Лтд. за 24 миллиона долларов США (0,7 миллиарда рублей).

#### 12. Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
Облигации российских компаний и банков	2,3	2,3
Облигации иностранных государств	0,2	0,2
Российские муниципальные облигации	0,1	0,3
Облигации иностранных компаний и банков	0,1	0,1
<b>Итого инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения, до вычета резерва</b>	<b>2,7</b>	<b>2,9</b>
За вычетом резерва под обесценение (Примечание 23)	(2,1)	(2,0)
<b>Итого инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения</b>	<b>0,6</b>	<b>0,9</b>

#### 13. Группы выбытия, предназначенные для продажи

В сентябре 2011 года при приобретении ОАО "Банк Москвы" Группа получила контрольную долю участия в ООО "БМ-Банк", расположенном в Киеве (Украина). В четвертом квартале 2011 года руководство приняло решение о продаже данных инвестиций и намеревалось сделать это в течение 12 месяцев с даты классификации. В 2012 году Группа проводила активные мероприятия, направленные на продажу ООО "БМ-Банк". В феврале 2013 года был подписан протокол о намерениях, в котором оговариваются предварительные условия продажи 100% доли участия. Группа учитывала данные инвестиции как группу выбытия, предназначенную для продажи, в соответствии с МСФО (IFRS) 5.

В августе 2012 года Группа увеличила свою долю участия в компании, специализирующейся на сбыте электроэнергии, до 49,0%. Данная инвестиция в ассоциированную компанию была классифицирована как группа выбытия, предназначенная для продажи, в соответствии с МСФО (IFRS) 5, так как руководство Группы твердо намерено придерживаться плана продажи в течение последующих 12 месяцев. Балансовая стоимость, по которой учитывается данная инвестиция, составляет 8,5 миллиарда рублей.

#### 14. Средства банков

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
Срочные кредиты и депозиты	445,8	444,9
Корреспондентские счета и депозиты "овернайт" банков	233,0	271,3
Договоры "репо" с банками	82,1	43,7
<b>Итого средства банков</b>	<b>760,9</b>	<b>759,9</b>

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

**15. Средства клиентов**

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
<b>Государственные органы власти</b>		
Текущие / расчетные счета	133,4	139,5
Срочные депозиты	294,6	298,4
<b>Прочие юридические лица</b>		
Текущие / расчетные счета	625,1	780,8
Срочные депозиты	1 136,0	1 013,6
<b>Физические лица</b>		
Текущие / расчетные счета	270,3	306,9
Срочные депозиты	1 259,0	1 127,2
<b>Договоры "репо"</b>	9,5	6,4
<b>Итого средства клиентов</b>	<b>3 727,9</b>	<b>3 672,8</b>

**16. Прочие заемные средства**

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
Средства местных центральных банков	504,1	433,0
Синдицированные кредиты	101,8	100,0
Прочие привлеченные средства	277,7	273,2
<b>Итого прочие заемные средства</b>	<b>883,6</b>	<b>806,2</b>

В сентябре 2011 года ОАО "Банк Москвы" получило кредит на сумму 294,8 миллиарда рублей от связанной стороны АСВ под процентную ставку 0,51% годовых и сроком погашения через 10 лет в соответствии с планом поддержки ОАО "Банк Москвы", ранее подписанным ЦБ РФ и АСВ. Группа первоначально отразила кредит по справедливой стоимости. На 31 марта 2013 года балансовая стоимость кредита в размере 153,9 миллиарда рублей была включена в состав статьи "Прочие привлеченные средства" (на 31 декабря 2012 года: 153,4 миллиарда рублей).

**17. Выпущенные долговые ценные бумаги**

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
Облигации	615,7	592,3
Векселя	316,5	301,9
Депозитные сертификаты	0,6	0,3
<b>Итого выпущенные долговые ценные бумаги</b>	<b>932,8</b>	<b>894,5</b>

Векселя представляют собой долговые ценные бумаги, выпускаемые преимущественно ВТБ на местном рынке и используемые в основном в качестве альтернативы средствам клиентов.

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**  
(в миллиардах российских рублей)

**17. Выпущенные долговые ценные бумаги (продолжение)**

Эмиссия	Дата выпуска	Срок погашения	Ближайший опцион "пут"	Текущая ставка купона, процентов годовых	Периодичность выплаты купона	На 31 марта 2013 г. (непродвиг.)		На 31 декабря 2012 г.	
						Номинальная стоимость в обращении	Балансовая стоимость	Номинальная стоимость в обращении	Балансовая стоимость
<b>ВТБ</b>									
<b>Еврооблигации</b>									
Серия 6 (EMTN)	июнь 2005 г.	июнь 2035 г.	июнь 2015 г.	6,25%	2 раза в год	693 млн. долл. США	21,9	693 млн. долл. США	21,0
Серия 9 (EMTN)	февраль 2006 г.	февраль 2016 г.	–	4,25%	1 раз в год	193 млн. евро	7,5	193 млн. евро	8,0
Серия 12 (EMTN 2)	февраль 2011 г.	февраль 2018 г.	–	6,32%	2 раза в год	750 млн. долл. США	23,4	750 млн. долл. США	23,3
Серия 9 (EMTN 2)	август 2010 г.	август 2013 г.	–	4,00%	1 раз в год	400 млн. шв. франков	13,4	400 млн. шв. франков	13,4
Серия 4 (EMTN 2)	май 2008 г.	май 2018 г.	–	6,88%	2 раза в год	1 706 млн. долл. США	54,2	1 706 млн. долл. США	52,1
Серия 7 (EMTN 2)	март 2010 г.	март 2015 г.	–	6,47%	2 раза в год	1 250 млн. долл. США	38,9	1 250 млн. долл. США	38,6
Серия 10 (EMTN 2)	октябрь 2010 г.	октябрь 2020 г.	–	6,55%	2 раза в год	1 000 млн. долл. США	32,0	1 000 млн. долл. США	30,5
Серия 11 (EMTN 2)	декабрь 2010 г.	декабрь 2013 г.	–	2,95%	2 раза в год	1 000 млн. юаней	5,0	1 000 млн. юаней	4,8
Серия 13 (EMTN 2)	июнь 2011 г.	июнь 2014 г.	–	3,40%	2 раза в год	300 млн. сингапурских долл.	7,6	300 млн. сингапурских долл.	7,4
Серия 14 (EMTN 2)	ноябрь 2011 г.	ноябрь 2015 г.	–	5,00%	1 раз в год	300 млн. шв. франков	9,8	300 млн. шв. франков	9,9
Серия 15 (EMTN 2)	апрель 2012 г.	апрель 2017 г.	–	6,00%	2 раза в год	2 000 млн. долл. США	64,2	2 000 млн. долл. США	61,7
Серия 17 (EMTN 2)	июль 2012 г.	июль 2015 г.	–	4,00%	2 раза в год	400 млн. сингапурских долл.	10,1	400 млн. сингапурских долл.	10,1
Серия 18 (EMTN 2)	август 2012 г.	август 2014 г.	–	2,90%	2 раза в год	45 млн. долл. США	1,4	45 млн. долл. США	1,4
Серия 19 (EMTN 2)	сентябрь 2012 г.	декабрь 2016 г.	–	3,15%	1 раз в год	600 млн. шв. франков	19,7	600 млн. шв. франков	19,8
Серия 20 (EMTN 2)	октябрь 2012 г.	сентябрь 2014 г.	–	2,75%	2 раза в год	35 млн. долл. США	1,1	35 млн. долл. США	1,1
Серия 22 (EMTN 2)	октябрь 2012 г.	октябрь 2015 г.	–	4,50%	2 раза в год	2 000 млн. юаней	10,1	1 000 млн. юаней	4,9
Серия 23 (EMTN 2)	декабрь 2012 г.	декабрь 2017 г.	–	7,50% 1 мес.	1 раз в год	500 млн. австралийских долларов	16,4	500 млн. австралийских долларов	15,8
Ценные бумаги, обеспеченные залогом жилой недвижимости (RMBS)									
Европейские коммерческие бумаги	июль 2006 г.	май 2034 г.	–	LIBOR+0,1% - 1 мес. LIBOR+0,5%	ежемесячно	88 млн. долл. США	0,4	88 млн. долл. США	0,5
Внутренние облигации	октябрь 2012 г.	март 2014 г.	–	0,00%	н/п	794,6 млн. долл. США	23,7	428,7 млн. долл. США	12,8
<b>Внутренние облигации</b>									
Серия ВО-05	март 2010 г.	март 2013 г.	–	н/п	н/п	н/п	н/п	10,0 млрд. руб.	10,0
Серия ВО-02	март 2010 г.	март 2013 г.	–	н/п	н/п	н/п	н/п	5,0 млрд. руб.	5,0
Серия ВО-01	март 2010 г.	март 2013 г.	–	н/п	н/п	н/п	н/п	5,0 млрд. руб.	5,0
Серия 5	октябрь 2005 г.	октябрь 2013 г.	–	8,55%	4 раза в год	14,5 млрд. руб.	4,9	14,3 млрд. руб.	4,3
Серия 6	июль 2006 г.	июль 2016 г.	июль 2013 г.	7,40%	4 раза в год	15,0 млрд. руб.	15,2	15,0 млрд. руб.	15,2
Серия ВО-06	декабрь 2011 г.	декабрь 2014 г.	–	8,50%	4 раза в год	10,0 млрд. руб.	9,9	9,7 млрд. руб.	9,5
Серия ВО-04	январь 2012 г.	январь 2015 г.	март 2014 г.	7,95%	4 раза в год	10,0 млрд. руб.	10,1	10,0 млрд. руб.	10,1
Серия ВО-03	март 2012 г.	март 2015 г.	март 2014 г.	8,00%	4 раза в год	5,0 млрд. руб.	4,9	5,0 млрд. руб.	4,9
Серия ВО-07	март 2012 г.	март 2015 г.	–	8,00%	4 раза в год	5,0 млрд. руб.	5,0	5,0 млрд. руб.	5,0
Серия ВО-08	сентябрь 2012 г.	сентябрь 2015 г.	сентябрь 2013 г.	7,95%	4 раза в год	10,0 млрд. руб.	9,0	10,0 млрд. руб.	9,0
Серия ВО-19	октябрь 2012 г.	октябрь 2015 г.	–	8,68%	4 раза в год	15,0 млрд. руб.	15,3	15,0 млрд. руб.	15,0
Серия ВО-20	октябрь 2012 г.	октябрь 2015 г.	–	8,68%	4 раза в год	15,0 млрд. руб.	15,3	15,0 млрд. руб.	15,0
Серия ВО-21	январь 2013 г.	январь 2016 г.	–	8,15%	4 раза в год	15,0 млрд. руб.	15,2	15,0 млрд. руб.	н/п
Серия ВО-22	февраль 2013 г.	февраль 2016 г.	–	7,90%	4 раза в год	15,0 млрд. руб.	13,5	н/п	н/п
<b>ОАО "Банк Москвы"</b>									
<b>Еврооблигации</b>									
Серия 10	февраль 2011 г.	февраль 2013 г.	–	н/п	н/п	н/п	н/п	150 млн. сингапурских долл.	3,8
Серия 4	май 2006 г.	май 2013 г.	–	7,34%	2 раза в год	500 млн. долл. США	15,2	500 млн. долл. США	14,7
Серия 7	март 2010 г.	март 2015 г.	–	6,70%	2 раза в год	750 млн. долл. США	23,5	750 млн. долл. США	23,3
Серия 8	сентябрь 2010 г.	сентябрь 2013 г.	–	4,50%	1 раз в год	350 млн. шв. франков	11,7	350 млн. шв. франков	11,8
<b>Внутренние облигации</b>									
Серия 2 2013	февраль 2008 г.	февраль 2013 г.	–	н/п	н/п	н/п	н/п	10,0 млрд. руб.	4,9
Серия 11	январь 2013 г.	январь 2016 г.	–	8,05%	4 раза в год	10,0 млрд. руб.	0,0	н/п	н/п
<b>ОАО "Банк Москва-Минск"</b>									
<b>Внутренние облигации</b>									
Серия 11	январь 2011 г.	январь 2013 г.	–	н/п	н/п	н/п	н/п	8 млн. долл. США	0,2
Серия 15	январь 2013 г.	июль 2014 г.	–	7,00%	4 раза в год	10 млн. долл. США	0,3	н/п	н/п
Серия 16	март 2013 г.	сентябрь 2014 г.	–	7,00%	4 раза в год	10 млн. долл. США	0,3	н/п	н/п
<b>ОАО "ТрансКредитБанк"</b>									
<b>Внутренние облигации</b>									
Серия 6	апрель 2010 г.	апрель 2014 г.	–	8,25%	2 раза в год	4,0 млрд. руб.	3,8	4,0 млрд. руб.	3,7
Серия 5	август 2010 г.	август 2013 г.	–	7,90%	2 раза в год	3,0 млрд. руб.	2,8	3,0 млрд. руб.	2,9
Серия ВО-01	ноябрь 2010 г.	ноябрь 2013 г.	–	7,80%	2 раза в год	5,0 млрд. руб.	5,1	5,0 млрд. руб.	5,0
<b>ООО "ФинансБизнес-Групп"</b>									
<b>Внутренние облигации</b>									
Серия ВО-01	июль 2010 г.	июль 2013 г.	–	10,00%	2 раза в год	3,0 млрд. руб.	3,1	3,0 млрд. руб.	3,0
<b>ЗАО "Банк ВТБ 24"</b>									
<b>Внутренние облигации</b>									
Серия 2	февраль 2008 г.	февраль 2013 г.	–	н/п	н/п	н/п	н/п	8,9 млрд. руб.	9,2
Серия 4	февраль 2009 г.	февраль 2014 г.	август 2013 г.	8,20%	2 раза в год	8,0 млрд. руб.	8,0	8,0 млрд. руб.	8,2
RMBS, Серия 1-ИП	декабрь 2009 г.	декабрь 2014 г.	–	8,65%	4 раза в год	15,0 млрд. руб.	6,0	15,0 млрд. руб.	5,8
Серия 3	июль 2010 г.	май 2013 г.	–	8,00%	2 раза в год	6,0 млрд. руб.	4,2	6,0 млрд. руб.	4,2
RMBS, Серия 2-ИП, класс А	сентябрь 2011 г.	ноябрь 2043 г.	–	9,00%	4 раза в год	2,5 млрд. руб.	2,3	2,6 млрд. руб.	2,5
RMBS, Серия 2-ИП, класс В	сентябрь 2011 г.	ноябрь 2043 г.	–	3,00%	4 раза в год	1,2 млрд. руб.	1,2	1,3 млрд. руб.	1,2
RMBS, Серия 3-ИП, класс А	сентябрь 2012 г.	сентябрь 2044 г.	–	9,00%	4 раза в год	3,7 млрд. руб.	3,5	3,8 млрд. руб.	3,7
RMBS, Серия 3-ИП, класс В	сентябрь 2012 г.	сентябрь 2044 г.	–	3,00%	4 раза в год	1,8 млрд. руб.	1,7	1,9 млрд. руб.	1,8

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**  
(в миллиардах российских рублей)

**17. Выпущенные долговые ценные бумаги (продолжение)**

Эмиссия	Дата выпуска	Срок погашения	Ближайший опцион "пут"	Текущая ставка купона, процентов годовых	Периодичность выплаты купона	На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)		На 31 декабря 2012 г.		
						Номинальная стоимость в обращении	Балансовая стоимость	Номинальная стоимость в обращении	Балансовая стоимость	
<b>"ВТБ Капитал" Пلس</b>										
<b>Еврооблигации</b>										
2012-1004, USD	н/п	н/п	–	н/п	н/п	н/п	н/п	51 млн. долл. США	1,6	
2011-1002, RUR	март 2011 г.	июнь 2014 г.	–	9,05%	1 раз в год	1,0 млрд. руб.	1,1	1,0 млрд. руб.	1,1	
2011-1003, RUR	апрель 2011 г.	июнь 2014 г.	–	9,50%	1 раз в год	0,5 млрд. руб.	0,5	0,5 млрд. руб.	0,5	
2011-1004, RUR	апрель 2011 г.	июнь 2016 г.	–	9,50%	1 раз в год	0,5 млрд. руб.	0,5	0,5 млрд. руб.	0,5	
2011-1006, RUR	июнь 2011 г.	июнь 2014 г.	–	9,25%	1 раз в год	0,5 млрд. руб.	0,5	0,5 млрд. руб.	0,5	
2011-1007, RUR	июнь 2011 г.	сентябрь 2014 г.	–	9,25%	1 раз в год	0,5 млрд. руб.	0,5	0,5 млрд. руб.	0,5	
2011-1008, RUR	август 2011 г.	сентябрь 2014 г.	–	11,15%	1 раз в год	0,8 млрд. руб.	0,8	0,8 млрд. руб.	0,8	
2016-2, RUR	(структурированная)	сентябрь 2011 г.	май 2016 г.	–	11,00%	2 раза в год	0,6 млрд. руб.	0,6	0,6 млрд. руб.	0,6
2011-1010, RUR	сентябрь 2011 г.	декабрь 2015 г.	–	11,60%	1 раз в год	0,5 млрд. руб.	0,5	0,5 млрд. руб.	0,5	
2012-1001, TRY	февраль 2012 г.	февраль 2015 г.	–	0,00%	1 раз в год	28 млн. турецких лир	0,4	28 млн. турецких лир	0,4	
2012-1008, USD	апрель 2012 г.	апрель 2013 г.	–	2,75%	2 раза в год	15 млн. долл. США	0,5	15 млн. долл. США	0,5	
2012-1003, USD	февраль 2012 г.	сентябрь 2013 г.	–	6,00%	1 раз в год	5 млн. долл. США	0,2	5 млн. долл. США	0,2	
2012-1005, RUR	февраль 2012 г.	сентябрь 2015 г.	–	11,90%	1 раз в год	0,7 млрд. руб.	0,7	0,7 млрд. руб.	0,7	
2012-1010, USD	март 2012 г.	июнь 2015 г.	–	6,45%	1 раз в год	5 млн. долл. США	0,2	5 млн. долл. США	0,2	
2012-1012, USD	апрель 2012 г.	июнь 2015 г.	–	7,20%	1 раз в год	5 млн. долл. США	0,2	5 млн. долл. США	0,2	
2012-1013, USD	апрель 2012 г.	июнь 2015 г.	–	6,20%	1 раз в год	2 млн. долл. США	0,1	2 млн. долл. США	0,1	
2012-1014, GBP	апрель 2012 г.	июнь 2015 г.	–	7,45%	4 раза в год	2,5 млн. фунтов стерлингов	0,1	2,5 млн. фунтов стерлингов	0,1	
2015, TRY	апрель 2012 г.	апрель 2015 г.	–	11,28%	2 раза в год	300 млн. турецких лир	5,6	300 млн. турецких лир	5,5	
2012-1022, USD	сентябрь 2012 г.	сентябрь 2014 г.	–	2,00%	1 раз в год	2,4 млн. долл. США	0,1	2,4 млн. долл. США	0,1	
2012-1023, USD	октябрь 2012 г.	октябрь 2014 г.	–	2,00%	1 раз в год	1 млн. долл. США	0,0	1 млн. долл. США	0,0	
2012-1025, USD	ноябрь 2012 г.	ноябрь 2014 г.	–	6,75%	1 раз в год	3 млн. долл. США	0,1	3 млн. долл. США	0,1	
2012-1026, EUR	декабрь 2012 г.	декабрь 2017 г.	–	0,00%	1 раз в год	1,8 млн. евро	0,1	1,8 млн. евро	0,1	
2012-1027, USD	январь 2013 г.	январь 2015 г.	–	1,80%	1 раз в год	3 млн. долл. США	0,1	н/п	н/п	
2013-1016, RUB	февраль 2013 г.	август 2013 г.	–	7,15%	1 раз в год	0,5 млрд. руб.	0,5	н/п	н/п	
VTB Capital, TRY	февраль 2013 г.	февраль 2015 г.	–	7,79%	2 раза в год	300 млн. турецких лир	5,4	н/п	н/п	
2013-1021, USD	февраль 2013 г.	февраль 2014 г.	–	1,60%	2 раза в год	2,2 млн. долл. США	0,1	н/п	н/п	
2013-1018, EUR	февраль 2013 г.	декабрь 2017 г.	–	0,00%	1 раз в год	3,7 млн. евро	0,1	н/п	н/п	
2013-2015, USD	январь-февраль 2013 г.	январь-февраль 2015 г.	–	7,44-13,23%	1 раз в год	22 млн. долл. США	0,6	н/п	н/п	
2013, BYR	февраль-март 2013 г.	апрель-май 2013 г.	–	0,00-34,00%	2 раза в год	330 млрд. бел. руб.	1,3	н/п	н/п	
<b>ООО "ВТБ Капитал Финанс"</b>										
<b>Внутренние облигации</b>										
Серия 11	июнь 2012 г.	июль 2015 г.	–	0,10%	2 раза в год	5,0 млрд. руб.	4,1	5,0 млрд. руб.	4,0	
Серия 01	август 2012 г.	декабрь 2015 г.	–	0,10%	2 раза в год	1,0 млрд. руб.	0,8	1,0 млрд. руб.	0,8	
Серия 02	ноябрь 2012 г.	декабрь 2013 г.	–	0,10%	2 раза в год	1,0 млрд. руб.	0,9	1,0 млрд. руб.	0,9	
Серия 03	декабрь 2012 г.	январь 2014 г.	–	0,10%	2 раза в год	1,0 млрд. руб.	0,9	1,0 млрд. руб.	0,9	
Серия 04	декабрь 2012 г.	июнь 2014 г.	–	0,10%	2 раза в год	1,0 млрд. руб.	0,9	1,0 млрд. руб.	0,9	
Серия 05	декабрь 2012 г.	декабрь 2013 г.	–	0,10%	2 раза в год	1,0 млрд. руб.	0,7	1,0 млрд. руб.	0,7	
<b>ООО "ВТБ-Лизинг Финанс"</b>										
<b>Внутренние облигации</b>										
Серия 1	ноябрь 2007 г.	ноябрь 2014 г.	ноябрь 2013 г.	8,10%	4 раза в год	2,5 млрд. руб.	0,3	2,5 млрд. руб.	0,3	
Серия 2	июль 2008 г.	июль 2015 г.	–	8,35%	4 раза в год	3,9 млрд. руб.	3,2	4,6 млрд. руб.	3,6	
Серия 3	июнь 2009 г.	июль 2016 г.	сентябрь 2013 г.	6,90%	4 раза в год	2,7 млрд. руб.	1,4	2,7 млрд. руб.	1,4	
Серия 4	июнь 2009 г.	июль 2016 г.	–	8,15%	4 раза в год	2,7 млрд. руб.	1,4	2,7 млрд. руб.	1,3	
Серия 7	декабрь 2009 г.	ноябрь 2016 г.	июнь 2014 г.	8,15%	4 раза в год	3,1 млрд. руб.	0,2	3,1 млрд. руб.	0,0	
Серия 8	август 2010 г.	август 2017 г.	май 2013 г.	8,25%	4 раза в год	3,5 млрд. руб.	3,4	3,8 млрд. руб.	3,8	
Серия 9	август 2010 г.	август 2017 г.	февраль 2014 г.	7,00%	4 раза в год	3,5 млрд. руб.	0,1	3,8 млрд. руб.	0,1	
<b>"ВТБ Банк (Австрия)" АГ</b>										
<b>Еврооблигации</b>										
Частное размещение	апрель 2011 г.	апрель 2013 г.	–	2,68%	2 раза в год	20 млн. евро	0,8	20 млн. евро	0,8	
<b>ПАО "ВТБ Банк" (Украина)</b>										
<b>Внутренние облигации</b>										
Серия Е	июнь 2011 г.	январь 2015 г.	июнь 2013 г.	н/п	н/п	0 млн. укр. гривен	0,0	н/п	н/п	
Серия D	июнь 2011 г.	январь 2015 г.	июнь 2013 г.	н/п	н/п	0 млн. укр. гривен	0,0	н/п	н/п	
Серия С	март 2011 г.	январь 2015 г.	–	16,00%	4 раза в год	0 млн. укр. гривен	0,0	22 млн. укр. гривен	0,1	
Серия G	сентябрь 2011 г.	март 2014 г.	–	12,75%	4 раза в год	100 млн. укр. гривен	0,4	0 млн. укр. гривен	0,0	
Серия H	сентябрь 2011 г.	сентябрь 2013 г.	–	12,50%	4 раза в год	0 млн. укр. гривен	0,0	0 млн. укр. гривен	0,0	
Серия I	сентябрь 2011 г.	март 2013 г.	–	12,25%	4 раза в год	0 млн. укр. гривен	0,0	0 млн. укр. гривен	0,0	
Серия J	октябрь 2011 г.	октябрь 2015 г.	октябрь 2013 г.	12,50%	4 раза в год	0 млн. укр. гривен	0,0	0 млн. укр. гривен	0,0	
Серия F	январь 2012 г.	январь 2015 г.	январь 2014 г.	12,00%	4 раза в год	0 млн. укр. гривен	0,0	0 млн. укр. гривен	0,0	
<b>ЗАО "Банк ВТБ (Беларусь)"</b>										
<b>Внутренние облигации</b>										
Серия 11	февраль 2013 г.	июнь 2015 г.	–	6,00%	при погашении	0,6 млн. долл. США	0,0	н/п	0,0	
<b>АО "Банк ВТБ (Казakhstan)"</b>										
<b>Внутренние облигации</b>										
Серия 1	декабрь 2010 г.	декабрь 2014 г.	–	7,00%	2 раза в год	15,0 млрд. каз. тенге	3,0	15,0 млрд. каз. тенге	2,9	
								<b>615,7</b>	<b>592,3</b>	

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

**18. Субординированная задолженность**

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
ВТБ	240,0	238,3
ОАО "ТрансКредитБанк"	13,7	13,5
ОАО "Банк Москвы"	34,4	34,0
<b>Итого субординированная задолженность</b>	<b>288,1</b>	<b>285,8</b>

**19. Прочие фонды**

Ниже представлено движение по статьям прочих фондов:

	<i>Нереализованная прибыль по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, и от хеджирования денежных потоков</i>	<i>Фонд переоценки земли и зданий</i>	<i>Фонд накопленных курсовых разниц</i>	<i>Итого</i>
<b>На 1 января 2012 г.</b>	<b>7,9</b>	<b>11,4</b>	<b>11,0</b>	<b>30,3</b>
Совокупный доход за отчетный период, итого	(1,9)	0,1	(3,7)	(5,5)
Перенос фонда переоценки зданий в результате выбытия или по мере амортизации	–	(0,1)	–	(0,1)
<b>На 31 марта 2012 г.</b>	<b>6,0</b>	<b>11,4</b>	<b>7,3</b>	<b>24,7</b>
<b>На 1 января 2013 г.</b>	<b>4,3</b>	<b>20,8</b>	<b>8,8</b>	<b>33,9</b>
Совокупный доход за отчетный период, итого	0,5	0,1	0,5	1,1
Перенос фонда переоценки зданий в результате выбытия или по мере амортизации	–	(0,3)	–	(0,3)
<b>На 31 марта 2013 г.</b>	<b>4,8</b>	<b>20,6</b>	<b>9,3</b>	<b>34,7</b>

**20. Процентные доходы и расходы**

	<i>За три месяца по 31 марта (непроаудир.) 2013 г.</i>	<i>2012 г.</i>
<b>Процентные доходы</b>		
Кредиты и авансы клиентам	145,0	115,0
Ценные бумаги	8,8	8,0
Средства в банках	3,4	4,0
<b>Итого процентные доходы</b>	<b>157,2</b>	<b>127,0</b>
<b>Процентные расходы</b>		
Средства клиентов	(43,5)	(41,0)
Средства банков и прочие заемные средства	(20,0)	(16,2)
Выпущенные долговые ценные бумаги	(14,2)	(10,9)
Субординированная задолженность	(5,7)	(4,9)
<b>Итого процентные расходы</b>	<b>(83,4)</b>	<b>(73,0)</b>
<b>Чистые процентные доходы</b>	<b>73,8</b>	<b>54,0</b>

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

*(в миллиардах российских рублей)*

**21. Комиссионные доходы и расходы**

	<i>За три месяца по 31 марта (непроаудир.)</i>	
	<b>2013 г.</b>	<b>2012 г.</b>
Комиссия по расчетным операциям	9,4	7,4
Комиссия по выданным гарантиям и операциям торгового финансирования	2,3	2,0
Комиссия по кассовым операциям	1,0	1,5
Комиссия по операциям с ценными бумагами и операциям на рынках капитала	1,1	1,0
Прочее	0,9	0,7
<b>Итого комиссионные доходы</b>	<b>14,7</b>	<b>12,6</b>
Комиссия по расчетным операциям	(2,6)	(1,4)
Комиссия по кассовым операциям	(0,3)	(0,6)
Прочее	(0,3)	(0,3)
<b>Итого комиссионные расходы</b>	<b>(3,2)</b>	<b>(2,3)</b>
<b>Чистые комиссионные доходы</b>	<b>11,5</b>	<b>10,3</b>

**22. Расходы на содержание персонала и административные расходы**

	<i>За три месяца по 31 марта (непроаудир.)</i>	
	<b>2013 г.</b>	<b>2012 г.</b>
Расходы на содержание персонала	25,7	20,5
Расходы в рамках пенсионного плана с установленными взносами	3,2	2,2
Амортизация и прочие расходы, связанные с содержанием основных средств	4,5	4,7
Лизинговые и арендные платежи	2,4	2,3
Налоги, за исключением налога на прибыль	2,2	1,8
Профессиональные услуги	1,8	1,8
Обесценение, амортизация и прочие расходы, относящиеся к нематериальным активам, за исключением амортизации нематериального актива в виде депозитов основных клиентов	0,7	1,3
Амортизация нематериального актива в виде депозитов основных клиентов и кредитов клиентам	1,3	1,3
Расходы на рекламу	1,0	1,2
Платежи в рамках системы страхования вкладов	1,3	1,1
Расходы на почтовые услуги и связь	0,7	0,6
Транспортные расходы	0,5	0,6
Расходы на охрану	0,7	0,5
Благотворительность	0,4	0,3
Страхование	0,3	0,1
Прочее	2,5	2,2
<b>Итого расходы на содержание персонала и административные расходы</b>	<b>49,2</b>	<b>42,5</b>



## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

#### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

### 23. Резерв под обесценение и прочие резервы

Ниже представлено движение по статьям резерва под обесценение средств в банках, кредитов и авансов клиентам, инвестиционных ценных бумаг, удерживаемых до погашения, обязательств кредитного характера, прочих активов и резерва под расходы, связанные с судебными исками (непроаудировано):

	Средства в банках	Кредиты и авансы клиентам	Инвести- ционные ценные бумаги, удерживае- мые до погашения	Обязатель- ства кредит- ного характера	Прочие активы	Судебные иски	Итого
<b>На 1 января 2012 г. (проаудировано)</b>	<b>2,6</b>	<b>288,5</b>	<b>2,0</b>	<b>1,1</b>	<b>2,7</b>	<b>0,9</b>	<b>297,8</b>
Создание / (восстановление) резерва под обесценение в течение периода	–	20,4	–	–	0,4	(0,2)	<b>20,6</b>
Списания	–	(0,9)	–	–	(0,1)	–	<b>(1,0)</b>
Влияние пересчета валют	(0,2)	(9,3)	–	–	–	–	<b>(9,5)</b>
<b>На 31 марта 2012 г.</b>	<b>2,4</b>	<b>298,7</b>	<b>2,0</b>	<b>1,1</b>	<b>3,0</b>	<b>0,7</b>	<b>307,9</b>
<b>На 1 января 2013 г. (проаудировано)</b>	<b>2,2</b>	<b>323,3</b>	<b>2,0</b>	<b>0,9</b>	<b>3,2</b>	<b>1,9</b>	<b>333,5</b>
Создание / (восстановление) резерва под обесценение в течение периода	–	21,9	0,1	(0,2)	1,5	0,1	<b>23,4</b>
Списания	–	(2,7)	–	–	(0,1)	–	<b>(2,8)</b>
Восстановление сумм, списанных в течение предыдущего периода	–	(0,3)	–	–	–	–	<b>(0,3)</b>
Влияние пересчета валют	–	2,3	–	–	–	–	<b>2,3</b>
<b>На 31 марта 2013 г.</b>	<b>2,2</b>	<b>344,5</b>	<b>2,1</b>	<b>0,7</b>	<b>4,6</b>	<b>2,0</b>	<b>356,1</b>

Резервы под обесценение активов вычитаются из балансовой стоимости соответствующих активов. Резервы под иски, гарантии и обязательства кредитного характера отражаются в составе обязательств. В соответствии с российским законодательством кредиты могут списываться только с одобрения уполномоченного управляющего органа и, в некоторых случаях, при наличии решения суда.

### 24. Прибыль на акцию: базовая и с учетом разводнения

Базовая прибыль на одну акцию рассчитывается путем деления чистой прибыли или убытка, приходящихся на держателей обыкновенных акций материнской компании, на средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении в течение периода за вычетом среднего количества обыкновенных акций, выкупленных Группой и удерживаемых в качестве собственных акций, выкупленных у акционеров.

Группа не имеет обыкновенных акций с потенциалом разводнения; следовательно, прибыль на акцию с учетом разводнения равна базовой прибыли на одну акцию.

	<b>За три месяца по 31 марта (непроаудир.)</b>	
	<b>2013 г.</b>	<b>2012 г.</b>
Чистая прибыль, приходящаяся на акционеров материнского банка	15,3	22,7
Средневзвешенное количество обыкновенных акций в обращении	10 333 176 970 061	10 459 037 922 847
<b>Прибыль на акцию: базовая и с учетом разводнения (в российских рублях на одну акцию)</b>	<b>0,0015</b>	<b>0,0022</b>

## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

#### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

### 25. Налог на прибыль

Эффективная ставка налога на прибыль Группы в течение первых трех месяцев 2013 года составила 27% (в течение первых трех месяцев 2012 года: 27%), что сопоставимо с теоретической ставкой налога. Эффективная ставка налога на прибыль за первые три месяца 2013 года отличается от теоретической ставки ввиду расхождения, связанного с расходами, не уменьшающими налогооблагаемую базу, и доходами, облагаемыми налогом по другим ставкам.

В таблицах ниже представлено влияние налога на прибыль по каждой статье прочего совокупного дохода за три месяца по 31 марта 2013 года и 31 марта 2012 года:

	<i>За три месяца по 31 марта (непроаудир.)</i>					
	<i>2013 г.</i>			<i>2012 г.</i>		
	<i>Сумма до налогооб- ложения</i>	<i>Расход по налогу</i>	<i>Сумма за вычетом налога</i>	<i>Сумма до налогооб- ложения</i>	<i>Экономия по налогу</i>	<i>Сумма за вычетом налога</i>
Нереализованная прибыль по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи	0,7	(0,2)	0,5	(2,4)	0,5	(1,9)
Влияние изменения налоговых ставок, отраженное в составе фонда переоценки зданий	–	–	–	0,1	–	0,1
Доля в прочем совокупном доходе ассоциированных компаний	0,1	–	0,1	(0,2)	–	(0,2)
Влияние пересчета валют	0,7	–	0,7	(4,1)	–	(4,1)
<b>Прочий совокупный доход</b>	<b>1,5</b>	<b>(0,2)</b>	<b>1,3</b>	<b>(6,6)</b>	<b>0,5</b>	<b>(6,1)</b>

### 26. Выплаты, основанные на акциях

В феврале 2012 года отдельные участники Группы ВТБ ввели в действие план вознаграждения на основе акций для определенных сотрудников Группы. Этим планом предусматривается право данных сотрудников на получение обыкновенных акций ("План выплат на основе обыкновенных акций") или глобальных депозитарных расписок ("План выплат на основе ГДР") ВТБ (в зависимости от страны регистрации участников Группы, в которых работают соответствующие сотрудники) при наличии у сотрудника определенного стажа работы в Группе.

В феврале 2013 года ряд членов Группы ВТБ предоставили отдельным своим сотрудникам дополнительное вознаграждение в соответствии с теми же условиями плана и условиями наступления прав на участие в плане.

*План выплат на основе обыкновенных акций.* На 31 марта 2013 года общая стоимость вознаграждения, предоставленного в рамках Плана выплат на основе обыкновенных акций, составила 1,6 миллиарда рублей (на 31 декабря 2012 года: 1,3 миллиарда рублей) и представляла собой 24,8 миллиарда (на 31 декабря 2012 года: 18,5 миллиарда) акций ВТБ.

*План выплат на основе ГДР.* На 31 марта 2013 года общая стоимость вознаграждения, предоставленного в рамках Плана выплат на основе ГДР, составила 1,4 миллиарда рублей и представляла собой 10 миллионов ГДР ВТБ. Одна ГДР эквивалентна 2 000 акций ВТБ. (2012 год: 0,9 миллиарда рублей и представляла собой 6,4 миллиона ГДР ВТБ).

За период, закончившийся 31 марта 2013 года, Группа признала в составе расходов на содержание персонала расходы в размере 0,4 миллиарда рублей по вышеупомянутым выплатам, основанным на акциях, расчеты по которым производятся долевыми инструментами, с отнесением соответствующей суммы на нераспределенную прибыль (за вычетом налогообложения), поскольку еще не произошел переход прав на вознаграждение в форме акций к сотрудникам (на 31 марта 2012 года: 0,4 миллиарда рублей).

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

---

### 27. Условные и договорные обязательства

**Судебные разбирательства.** Время от времени в ходе текущей деятельности Группы в судебные органы поступают иски в отношении Группы. По состоянию на отчетную дату Группа имела несколько неразрешенных судебных исков. Руководство Группы считает, что разбирательства по этим искам не приведут к существенному оттоку ресурсов, и, соответственно, не сформировало в отношении возможных разбирательств существенного резерва в данной промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

**Налоговые обязательства.** Российское законодательство в области трансфертного ценообразования вступило в силу 1 января 1999 года, предоставив налоговым органам право внесения корректировок в связи с трансфертным ценообразованием и начисления дополнительных налоговых обязательств в отношении всех сделок, подлежащих налоговому контролю, в случае отклонения цены сделки от рыночной цены более чем на 20%. К сделкам, подлежащим налоговому контролю, относятся сделки между взаимозависимыми лицами, товарообменные операции, внешнеторговые сделки, а также сделки между независимыми сторонами с существенным колебанием цен (т.е. сделки, цена по которым отклоняется более чем на 20% от уровня цен по аналогичным сделкам в пределах непродолжительного периода времени). Кроме этого, отдельные правила по трансфертному ценообразованию позволяют налоговым органам вносить соответствующие корректировки в цены по сделкам с ценными бумагами и производными инструментами. Официальный порядок применения отдельных правил, относящихся к трансфертному ценообразованию, не определен.

В соответствии с российским законодательством в области трансфертного ценообразования, вступившим в силу 1 января 2012 года, российские налоговые органы вправе корректировать трансфертные цены и доначислять обязательства по налогу на прибыль в отношении всех сделок, подлежащих налоговому контролю, при наличии разницы между ценой сделки и рыночной ценой. К сделкам, подлежащим налоговому контролю, относятся сделки между взаимозависимыми лицами (как сделки на внутреннем рынке, так и внешнеторговые сделки), а также ряд сделок с третьими сторонами, которые рассматриваются как сделки, подлежащие налоговому контролю, для целей российского трансфертного ценообразования. По сравнению с правилами трансфертного ценообразования, действовавшими до 2012 года, новые российские правила трансфертного ценообразования значительно ужесточают требования по соблюдению налогового законодательства, предъявляемые к налогоплательщикам, поскольку, помимо всего прочего, бремя доказывания, ранее возлагавшееся на российские налоговые органы, теперь лежит на налогоплательщиках. Новые правила применяются не только к сделкам, заключенным в 2013 году, но и к сделкам, заключенным ранее, при условии, что соответствующие доходы и расходы были признаны в 2013 году (за исключением ряда сделок). Правила трансфертного ценообразования применяются к сделкам на внутреннем рынке только в тех случаях, когда в 2013 году объем всех сделок с взаимозависимыми лицами превышает 2 миллиарда рублей. В случаях когда осуществление сделки на внутреннем рынке привело к возникновению дополнительных налоговых обязательств у одной из сторон по сделке, другая сторона может внести соответствующие корректировки в свои обязательства по налогу на прибыль в соответствии со специальным уведомлением, выпущенным в надлежащем порядке уполномоченным органом. Особые условия трансфертного ценообразования продолжают действовать для операций с ценными бумагами и производными финансовыми инструментами.

В первом квартале 2013 года Группа определяла размер налоговых обязательств по сделкам, подлежащим налоговому контролю, на основании фактических цен сделок.

В силу неопределенности и ограниченности практики применения действующего российского законодательства в области трансфертного ценообразования Группе необходимо представить доказательства того, что при определении цен сделок, подлежащих налоговому контролю, она исходила из рыночных цен, и надлежащим образом подготовить отчетность для подачи в российские налоговые органы, предоставив необходимую документацию по трансфертному ценообразованию. В противном случае российские налоговые органы вправе оспорить цены, определенные Группой по таким сделкам, и доначислить налоговые обязательства.

Кроме того, Группа осуществляет свою деятельность в различных юрисдикциях, и в состав Группы входят компании, созданные за пределами Российской Федерации, которые подлежат налогообложению по другим ставкам и в соответствии с другим законодательством. Налоговые обязательства Группы определяются исходя из того, что эти компании не имеют постоянного представительства в Российской Федерации и, следовательно, не облагаются налогом на прибыль согласно российскому законодательству, за исключением случаев удержания налога на доход у источника (т.е. дивиденды, проценты, доход от прироста капитала и т.д.). Российское налоговое законодательство четко не определяет правила налогообложения иностранных компаний. Возможно, что вследствие развития этих правил и изменений в подходах, используемых российскими налоговыми органами, ряд иностранных компаний в составе Группы или все такие компании будут рассматриваться как имеющие постоянное представительство в Российской Федерации и, следовательно, подлежат налогообложению согласно российскому законодательству в значительной степени аналогично правилам налогообложения российских юридических лиц.

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

### 27. Условные и договорные обязательства (продолжение)

Различные компетентные органы могут по-разному интерпретировать положения законодательства, и если им удастся обосновать свою позицию, могут быть начислены дополнительные налоги и соответствующие штрафы и пени, влияние которых не может быть достоверно оценено, но может оказаться существенным для финансового положения Группы. Однако, исходя из своего понимания законодательства, руководство считает, что придерживается адекватной интерпретации соответствующего налогового законодательства, и его позиция будет поддержана. Более того, руководство полагает, что Группа начислила все соответствующие налоги.

В состав Группы входят дочерние компании, созданные и осуществляющие деятельность в различных юрисдикциях. Действующее налоговое, валютное и таможенное законодательство в ряде юрисдикций, в которых Группа осуществляет свою деятельность, допускает различные толкования и подвержено частым изменениям, происходящим практически без предупреждения, с возможностью их ретроспективного применения. Исходя из своего понимания действующего налогового законодательства и на основании проведенных оценок, руководство Группы считает, что на 31 декабря 2012 года дочерними компаниями Группы были уплачены или начислены все соответствующие налоги в юрисдикциях, в которых данные компании были созданы, а также соблюдены все положения законодательных и нормативных актов в юрисдикциях, где Группа осуществляет свою деятельность. Однако если соответствующие налоговые органы будут придерживаться иного толкования налогового законодательства в отношении сделок и деятельности Группы, налоговая позиция Группы может быть оспорена; если в дальнейшем налоговым органам удастся обосновать свою позицию, Группе могут быть начислены дополнительные налоги, штрафы и пени, размер которых может отразиться на ее финансовом положении.

Общая договорная сумма обязательств по предоставлению средств по безотзывным неиспользованным кредитным линиям, аккредитивам и гарантиям не обязательно представляет собой будущие денежные требования, поскольку возможно истечение срока действия или отмена указанных финансовых инструментов без предоставления средств. непогашенные обязательства кредитного характера составляют:

	<b>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</b>	<b>На 31 декабря 2012 г.</b>
Гарантии выданные	576,2	621,8
Неиспользованные кредитные линии	28,1	33,5
Аккредитивы	40,5	38,8
Обязательства по предоставлению кредитов	12,1	14,6
За вычетом резерва под обесценение обязательств кредитного характера (Примечание 23)	(0,7)	(0,9)
<b>Итого обязательства кредитного характера</b>	<b>656,2</b>	<b>707,8</b>

Банк получил экспортные аккредитивы для их последующего выставления своим клиентам. Общая сумма полученных аккредитивов на 31 марта 2013 года составила 111,4 миллиарда рублей (на 31 декабря 2012 года: 133,7 миллиарда рублей). Обязательства по импортным аккредитивам и гарантиям обеспечены депозитами клиентов в размере 10,5 миллиарда рублей (на 31 декабря 2012 года: 9,5 миллиарда рублей).

На 31 марта 2013 года у Группы имеются гарантии, выданные в отношении двух российских компаний, в размере 48,0 миллиарда рублей (8% от всех выданных гарантий). На 31 декабря 2012 года у Группы имелись гарантии, выданные в отношении российской компании, в размере 50,9 миллиарда рублей (8% от всех выданных гарантий).

**Обязательства по приобретению активов.** На 31 марта 2013 года у Группы имелись обязательства по приобретению драгоценных металлов на сумму 49,1 миллиарда рублей (на 31 декабря 2012 года: 35,6 миллиарда рублей). Поскольку стоимость этих контрактов зависит от справедливой стоимости драгоценных металлов на дату поставки, в отчетности не отражены прибыли или убытки по этим контрактам.

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

---

### 28. Сегментный анализ

В соответствии с МСФО (IFRS) 8 "Операционные сегменты" Группа определила в качестве основных операционных сегментов глобальные бизнес-линии. Группа распределяет и управляет большей частью операций и ресурсов своих компаний и оценивает результаты их деятельности на основании соответствующей сегментной информации о глобальных бизнес-линиях. Эти операционные сегменты, представленные в соответствии с глобальными бизнес-линиями, отражены наряду с сегментами, определенными на основе деятельности тех компаний Группы, которые на отчетную дату еще не интегрированы в глобальные бизнес-линии. Исходя из указанного принципа, в соответствии с положениями МСФО (IFRS) 8 Группа объединила свои операционные сегменты в следующие отчетные сегменты: "Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес" ("КИБ") (включающий подсегменты: "Инвестиционно-банковский бизнес", "Кредиты и депозиты", "Транзакционный банковский бизнес"), "Розничный банковский бизнес", "Казначейство" и "Прочее".

Раскрытие информации по сегментам представлено на основе согласующихся с МСФО данных по глобальным бизнес-линиям и компаниям Группы, при необходимости скорректированным на межсегментные перераспределения. Качественная и количественная информация по операционным сегментам представляется в отчетах соответствующим лицам, ответственным за принятие решений, касающихся операционной деятельности, с целью принятия решений о распределении ресурсов на сегмент и оценки результатов его деятельности.

Изменения в составе отчетных сегментов преимущественно вызваны изменением системы управления Группы, а также интеграцией деятельности отдельных компаний в глобальные бизнес-линии. На 31 декабря 2012 года Группа ввела новый отчетный сегмент "Казначейство" вследствие дальнейшего развития глобальной службы Казначейства Группы ВТБ, которая занимается кредитованием и заимствованием средств на денежном рынке, осуществляет финансирование Группы за счет выпуска долговых ценных бумаг и привлечения синдицированных кредитов. Кроме того, через сделки с ликвидными ценными бумагами данный сегмент управляет ликвидностью Группы. Данный сегмент также отвечает за аккумулирование и последующее перераспределение всех средств, привлекаемых другими сегментами.

Доходы, информация о которых раскрывается в данном примечании, включают следующие статьи: процентные доходы, комиссионные доходы, прочие операционные доходы, доходы от небанковской деятельности, доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми активами, переоцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток, доходы за вычетом расходов по операциям с иностранной валютой и от переоценки валютных статей, доходы за вычетом расходов от прекращения обязательства, восстановление расходов от первоначального признания финансовых инструментов и реструктуризации кредитов, прочие доходы/(расходы) по кредитам и авансам клиентам, а также долю в прибыли ассоциированных компаний. Каждая из этих статей принимается в расчет при определении доходов конкретного подсегмента/ сегмента без подсегментов, в случае, если ее значение для данного подсегмента/ сегмента без подсегментов является положительным. Итоговые значения рассчитываются как сумма постатейных компонентов.

Операции между сегментами осуществлялись преимущественно в рамках обычной деятельности.

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

**28. Сегментный анализ (продолжение)**

Ниже приведена сегментная информация по отчетным сегментам Группы по состоянию на 31 марта 2013 года (непроаудировано), а также результаты по сегментам за три месяца, закончившиеся 31 марта 2013 года (непроаудировано):

	<b>Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес (КИБ)</b>					<b>Розничный банковский бизнес</b>	<b>Казначейство</b>	<b>Прочее</b>	<b>Итого до исключения межсегментных операций</b>	<b>Исключение межсегментных операций</b>	<b>Итого</b>
	<b>Инвестиционно-банковский бизнес</b>	<b>Кредиты и депозиты</b>	<b>Транзакционный банковский бизнес</b>	<b>Исключение внутрисегментных операций по КИБ</b>	<b>Итого по КИБ</b>						
<b>За три месяца по 31 марта 2013 г.:</b>											
<b>Доходы от:</b>											
Внешних клиентов	16,1	79,8	4,8	–	100,7	61,0	18,7	14,2	194,6	–	194,6
Прочих сегментов	13,9	11,4	6,6	(0,2)	31,7	14,9	78,0	1,6	126,2	(126,2)	–
<b>Итого доходы</b>	<b>30,0</b>	<b>91,2</b>	<b>11,4</b>	<b>(0,2)</b>	<b>132,4</b>	<b>75,9</b>	<b>96,7</b>	<b>15,8</b>	<b>320,8</b>	<b>(126,2)</b>	<b>194,6</b>
<b>Доходы и расходы по сегменту</b>											
Процентные доходы	25,0	88,7	6,6	–	120,3	64,2	93,2	0,5	278,2	(121,0)	157,2
Процентные расходы	(21,1)	(68,8)	(1,4)	–	(91,3)	(30,0)	(79,6)	(3,3)	(204,2)	120,8	(83,4)
Распределение результатов деятельности Казначейства	0,3	2,4	–	–	2,7	5,9	(8,6)	–	–	–	–
<b>Чистые процентные доходы</b>	<b>4,2</b>	<b>22,3</b>	<b>5,2</b>	<b>–</b>	<b>31,7</b>	<b>40,1</b>	<b>5,0</b>	<b>(2,8)</b>	<b>74,0</b>	<b>(0,2)</b>	<b>73,8</b>
(Создание)/восстановление резерва под обесценение долговых финансовых активов	0,2	(10,7)	–	–	(10,5)	(11,1)	(0,3)	–	(21,9)	(0,1)	(22,0)
<b>Чистые процентные доходы после создания резерва под обесценение</b>	<b>4,4</b>	<b>11,6</b>	<b>5,2</b>	<b>–</b>	<b>21,2</b>	<b>29,0</b>	<b>4,7</b>	<b>(2,8)</b>	<b>52,1</b>	<b>(0,3)</b>	<b>51,8</b>
Чистые комиссионные доходы / (расходы)	1,3	0,2	4,2	–	5,7	8,2	–	0,1	14,0	(2,5)	11,5
Прочие доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми инструментами и иностранной валютой	3,1	0,4	–	–	3,5	0,6	(2,9)	(2,5)	(1,3)	(0,2)	(1,5)
Доля в прибыли ассоциированных компаний и совместных предприятий	(0,2)	–	–	–	(0,2)	–	0,2	–	–	–	–
Прочие операционные доходы / (расходы)	0,1	0,9	–	–	1,0	0,2	–	6,1	7,3	0,5	7,8
<b>Чистые операционные доходы</b>	<b>8,7</b>	<b>13,1</b>	<b>9,4</b>	<b>–</b>	<b>31,2</b>	<b>38,0</b>	<b>2,0</b>	<b>0,9</b>	<b>72,1</b>	<b>(2,5)</b>	<b>69,6</b>
Расходы на содержание персонала и административные расходы	(6,0)	(9,9)	(5,3)	–	(21,2)	(22,2)	(2,0)	(5,2)	(50,6)	1,4	(49,2)
Прибыль от выбытия дочерних и ассоциированных компаний	0,2	–	–	–	0,2	–	–	0,9	1,1	–	1,1
<b>Финансовый результат сегмента: прибыль до налогообложения</b>	<b>2,9</b>	<b>3,2</b>	<b>4,1</b>	<b>–</b>	<b>10,2</b>	<b>15,8</b>	<b>–</b>	<b>(3,4)</b>	<b>22,6</b>	<b>(1,1)</b>	<b>21,5</b>
Расходы по налогу на прибыль	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(5,8)
<b>Чистая прибыль</b>											<b>15,7</b>

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

28. Сегментный анализ (продолжение)

	Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес (КИБ)							Итого до исключения межсег- ментных операций	Исключение межсег- ментных операций	Итого	
	Инвести- ционный банковский бизнес	Кредиты и депозиты	Транзак- ционный банковский бизнес	Исключение внутрисег- ментных операций по КИБ	Итого по КИБ	Розничный банковский бизнес	Казна- чество				Прочее
<i>На 31 марта 2013 г.:</i>											
Денежные средства и краткосрочные активы	15,7	0,2	–	–	15,9	91,7	472,6	2,5	582,7	–	582,7
Обязательные резервы на счетах в центральных банках	–	–	–	–	–	15,9	51,8	–	67,7	–	67,7
Средства в банках	61,2	16,0	–	–	77,2	4,3	180,8	1,5	263,8	–	263,8
Кредиты и авансы клиентам	226,5	3 404,4	–	–	3 630,9	1 271,7	45,0	0,6	4 948,2	–	4 948,2
Прочие финансовые инструменты	502,1	7,4	–	–	509,5	29,9	423,4	43,0	1 005,8	–	1 005,8
Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия	20,3	0,1	–	–	20,4	–	27,6	–	48,0	–	48,0
Прочие статьи активов	69,7	198,8	25,2	–	293,7	77,0	40,2	275,7	686,6	–	686,6
Межсегментные расчеты, нетто	225,0	–	623,3	(848,3)	–	567,7	1 280,2	–	1 847,9	(1 847,9)	–
<b>Активы сегментов</b>	<b>1 120,5</b>	<b>3 626,9</b>	<b>648,5</b>	<b>(848,3)</b>	<b>4 547,6</b>	<b>2 058,2</b>	<b>2 521,6</b>	<b>323,3</b>	<b>9 450,7</b>	<b>(1 847,9)</b>	<b>7 602,8</b>
Средства банков	55,0	23,0	1,8	–	79,8	23,3	657,2	0,6	760,9	–	760,9
Средства клиентов	623,6	597,1	598,2	–	1 818,9	1 741,8	162,0	5,2	3 727,9	–	3 727,9
Прочие заемные средства	65,5	18,9	–	–	84,4	41,1	754,4	3,7	883,6	–	883,6
Выпущенные долговые ценные бумаги	191,3	22,2	–	–	213,5	33,4	684,0	1,9	932,8	–	932,8
Субординированная задолженность	–	–	–	–	–	–	288,1	–	288,1	–	288,1
Прочие статьи обязательств	125,2	18,8	5,4	–	149,4	13,7	5,6	57,5	226,2	–	226,2
Межсегментные расчеты, нетто	–	2 471,4	–	(848,3)	1 623,1	–	–	224,8	1 847,9	(1 847,9)	–
<b>Обязательства сегментов</b>	<b>1 060,6</b>	<b>3 151,4</b>	<b>605,4</b>	<b>(848,3)</b>	<b>3 969,1</b>	<b>1 853,3</b>	<b>2 551,3</b>	<b>293,7</b>	<b>8 667,4</b>	<b>(1 847,9)</b>	<b>6 819,5</b>

Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

28. Сегментный анализ (продолжение)

Ниже приведена сегментная информация по отчетным сегментам Группы по состоянию на 31 декабря 2012 года и за три месяца, закончившиеся 31 марта 2012 года (непроаудировано):

	Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес (КИБ)							Итого до исключения межсегмен- тных операций	Исключение межсег- ментных операций	Итого	
	Инвести- ционно- банковский бизнес	Кредиты и депозиты	Транзак- ционный банковский бизнес	Исключение внутрисег- ментных операций по КИБ	Итого по КИБ	Розничный банковский бизнес	Казна- чейство				Прочее
<b>За три месяца по 31 марта 2012 г.:</b>											
<b>Доходы от:</b>											
Внешних клиентов	19,2	69,4	4,9	–	93,5	45,1	31,3	11,3	181,2	–	181,2
Прочих сегментов	13,1	11,1	7,3	(0,2)	31,3	11,6	71,2	1,5	115,6	(115,6)	–
<b>Итого доходы</b>	<b>32,3</b>	<b>80,5</b>	<b>12,2</b>	<b>(0,2)</b>	<b>124,8</b>	<b>56,7</b>	<b>102,5</b>	<b>12,8</b>	<b>296,8</b>	<b>(115,6)</b>	<b>181,2</b>
<b>Доходы и расходы по сегменту</b>											
Процентные доходы	24,0	77,3	7,2	(0,1)	108,4	47,2	83,7	0,3	239,6	(112,6)	127,0
Процентные расходы	(21,6)	(64,5)	(1,4)	0,1	(87,4)	(21,0)	(74,7)	(2,4)	(185,5)	112,5	(73,0)
Распределение результатов деятельности Казначейства	0,4	19,6	–	–	20,0	2,1	(22,1)	–	–	–	–
<b>Чистые процентные доходы</b>	<b>2,8</b>	<b>32,4</b>	<b>5,8</b>	<b>–</b>	<b>41,0</b>	<b>28,3</b>	<b>(13,1)</b>	<b>(2,1)</b>	<b>54,1</b>	<b>(0,1)</b>	<b>54,0</b>
(Создание)/восстановление резерва под обесценение долговых финансовых активов	(0,2)	(10,8)	–	–	(11,0)	(6,2)	(3,2)	–	(20,4)	–	(20,4)
<b>Чистые процентные доходы после создания резерва под обесценение</b>	<b>2,6</b>	<b>21,6</b>	<b>5,8</b>	<b>–</b>	<b>30,0</b>	<b>22,1</b>	<b>(16,3)</b>	<b>(2,1)</b>	<b>33,7</b>	<b>(0,1)</b>	<b>33,6</b>
Чистые комиссионные доходы / (расходы)	0,8	0,3	4,4	–	5,5	5,9	–	0,1	11,5	(1,2)	10,3
Прочие доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми инструментами и иностранной валютой	3,3	1,4	–	–	4,7	1,4	17,8	(1,2)	22,7	0,2	22,9
Доля в прибыли ассоциированных компаний и совместных предприятий	0,2	–	–	–	0,2	–	–	(0,1)	0,1	–	0,1
Прочие операционные доходы / (расходы)	0,1	1,3	0,1	–	1,5	0,5	0,1	6,0	8,1	(0,2)	7,9
<b>Операционные доходы</b>	<b>7,0</b>	<b>24,6</b>	<b>10,3</b>	<b>–</b>	<b>41,9</b>	<b>29,9</b>	<b>1,6</b>	<b>2,7</b>	<b>76,1</b>	<b>(1,3)</b>	<b>74,8</b>
Расходы на содержание персонала и административные расходы	(5,4)	(10,9)	(5,0)	–	(21,3)	(16,6)	(1,6)	(4,2)	(43,7)	1,2	(42,5)
Убыток от выбытия дочерних и ассоциированных компаний	–	–	–	–	–	–	–	(0,4)	(0,4)	–	(0,4)
<b>Финансовый результат сегмента: прибыль до налогообложения</b>	<b>1,6</b>	<b>13,7</b>	<b>5,3</b>	<b>–</b>	<b>20,6</b>	<b>13,3</b>	<b>–</b>	<b>(1,9)</b>	<b>32,0</b>	<b>(0,1)</b>	<b>31,9</b>
Расходы по налогу на прибыль	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	(8,6)
<b>Чистая прибыль</b>											<b>23,3</b>



Перевод с оригинала на английском языке

Банк ВТБ

Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

28. Сегментный анализ (продолжение)

	Корпоративно-инвестиционный банковский бизнес (КИБ)					Розничный банковский бизнес	Казначейство	Прочее	Итого до исключения межсегментных операций	Исключение межсегментных операций	Итого
	Инвестиционно-банковский бизнес	Кредиты и депозиты	Транзакционный банковский бизнес	Исключение внутрисегментных операций по КИБ	Итого по КИБ						
<b>На 31 декабря 2012 г.:</b>											
Денежные средства и краткосрочные активы	9,7	0,5	–	–	10,2	102,8	453,6	2,4	569,0	–	569,0
Обязательные резервы на счетах в центральных банках	–	–	–	–	–	15,4	48,4	–	63,8	–	63,8
Средства в банках	82,5	19,6	–	–	102,1	5,9	249,2	1,4	358,6	–	358,6
Кредиты и авансы клиентам	207,2	3 276,5	–	–	3 483,7	1 200,9	76,3	0,6	4 761,5	–	4 761,5
Прочие финансовые инструменты	422,0	10,0	–	–	432,0	27,3	426,3	44,4	930,0	–	930,0
Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия	20,8	0,1	–	–	20,9	–	27,4	–	48,3	–	48,3
Прочие статьи активов	76,5	220,5	32,4	–	329,4	64,5	25,1	265,5	684,5	–	684,5
Межсегментные расчеты, нетто	170,2	–	748,2	(918,4)	–	560,5	1 305,7	–	1 866,2	(1 866,2)	–
<b>Активы сегментов</b>	<b>988,9</b>	<b>3 527,2</b>	<b>780,6</b>	<b>(918,4)</b>	<b>4 378,3</b>	<b>1 977,3</b>	<b>2 612,0</b>	<b>314,3</b>	<b>9 281,9</b>	<b>(1 866,2)</b>	<b>7 415,7</b>
Средства банков	63,8	18,0	0,3	–	82,1	21,6	655,3	0,9	759,9	–	759,9
Средства клиентов	507,2	499,1	729,3	–	1 735,6	1 672,0	260,6	4,6	3 672,8	–	3 672,8
Прочие заемные средства	51,9	19,4	–	–	71,3	36,3	694,2	4,4	806,2	–	806,2
Выпущенные долговые ценные бумаги	165,6	16,8	–	–	182,4	36,9	672,8	2,4	894,5	–	894,5
Субординированная задолженность	–	–	–	–	–	–	285,8	–	285,8	–	285,8
Прочие статьи обязательств	130,5	18,5	4,1	–	153,1	14,5	14,2	48,6	230,4	–	230,4
Межсегментные расчеты, нетто	–	2 561,1	–	(918,4)	1 642,7	–	–	223,5	1 866,2	(1 866,2)	–
<b>Обязательства сегментов</b>	<b>919,0</b>	<b>3 132,9</b>	<b>733,7</b>	<b>(918,4)</b>	<b>3 867,2</b>	<b>1 781,3</b>	<b>2 582,9</b>	<b>284,4</b>	<b>8 515,8</b>	<b>(1 866,2)</b>	<b>6 649,6</b>

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

### 29. Справедливая стоимость финансовых инструментов

Для определения и раскрытия информации о справедливой стоимости финансовых инструментов Группа использует следующую иерархию в соответствии с методиками оценки:

- ▶ Уровень 1: котировки (нескорректированные) на активных рынках по идентичным активам или обязательствам;
- ▶ Уровень 2: методики оценки, для которых все исходные данные, оказывающие существенное влияние на отражаемую величину справедливой стоимости, прямо или косвенно наблюдаются на рынке; и
- ▶ Уровень 3: методики оценки, для которых использованные исходные данные, оказывающие существенное влияние на отражаемую величину справедливой стоимости, не основаны на информации, наблюдаемой на рынке.

В следующей таблице представлен анализ финансовых инструментов, отраженных по справедливой стоимости, по уровням иерархии справедливой стоимости на 31 марта 2013 года (непроаудировано):

	<i>Уровень 1</i>	<i>Уровень 2</i>	<i>Уровень 3</i>	<i>Итого</i>
<b>Финансовые активы</b>				
<i>Непроизводные финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>				
Финансовые активы, предназначенные для торговли	292,3	42,2	4,0	<b>338,5</b>
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	36,1	1,8	9,5	<b>47,4</b>
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для торговли</i>	–	74,4	7,5	<b>81,9</b>
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для хеджирования</i>	–	1,0	–	<b>1,0</b>
<i>Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа</i>				
Финансовые активы, предназначенные для торговли	116,8	30,9	–	<b>147,7</b>
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	17,3	0,9	–	<b>18,2</b>
<i>Инвестиции в ассоциированные компании, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>	–	–	1,4	<b>1,4</b>
<i>Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи</i>	66,8	12,0	34,4	<b>113,2</b>
<b>Финансовые обязательства</b>				
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для торговли</i>	–	(63,1)	(0,1)	<b>(63,2)</b>
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для хеджирования</i>	(0,5)	(0,6)	–	<b>(1,1)</b>

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

### 29. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

В следующей таблице представлен анализ финансовых инструментов, отраженных по справедливой стоимости, по уровням иерархии справедливой стоимости на 31 декабря 2012 года:

	Уровень 1	Уровень 2	Уровень 3	Итого
<b>Финансовые активы</b>				
<i>Непроизводные финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>				
Финансовые активы, предназначенные для торговли	319,2	71,2	1,9	<b>392,3</b>
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	31,7	2,2	9,5	<b>43,4</b>
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для торговли</i>	–	86,0	7,1	<b>93,1</b>
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для хеджирования</i>	–	0,6	–	<b>0,6</b>
<i>Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа</i>				
Финансовые активы, предназначенные для торговли	45,0	3,6	–	<b>48,6</b>
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	–	0,1	–	<b>0,1</b>
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	5,9	–	–	<b>5,9</b>
<i>Инвестиции в ассоциированные компании, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>	–	–	1,3	<b>1,3</b>
<i>Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи</i>	53,0	4,4	40,0	<b>97,4</b>
<b>Финансовые обязательства</b>				
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для торговли</i>	–	(82,5)	(0,1)	<b>(82,6)</b>
<i>Производные финансовые инструменты, предназначенные для хеджирования</i>	–	(0,5)	–	<b>(0,5)</b>

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

### 29. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

В отношении финансовых инструментов, оцениваемых для целей признания по справедливой стоимости на постоянной основе, Группа определяет, имели ли место переводы между уровнями иерархии, проводя на конец каждого отчетного периода повторный анализ классификации по категориям (на основе исходных данных, относящихся к наиболее низкому уровню иерархии и являющихся существенными для оценки справедливой стоимости в целом).

Стоимость финансовых активов, переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, зависит главным образом от изменения исходных данных, используемых для определения справедливой стоимости, таких как процентные ставки и валютные курсы. Значительная часть финансовых активов Уровня 3, имеющих в наличии для продажи, представляет собой инвестиции в акции не зарегистрированных на бирже компаний, которые оцениваются на основе информации, не наблюдаемой на рынке. Изменения в допущениях могут приводить к корректировкам в справедливой стоимости инвестиции.

#### Движение оцениваемых по справедливой стоимости финансовых инструментов Уровня 3

В следующей таблице представлена сверка движения в Уровне 3 иерархии справедливой стоимости в разрезе классов инструментов за период по 31 марта 2013 года (непроаудировано).

	<i>Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>			<i>Инвестиции в ассоциирован- ные компании, переоцени- ваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>	<i>Производные финансовые активы и обязательства (нетто)</i>
	<i>Финансовые активы, предназначен- ные для торговли</i>	<i>Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток</i>	<i>Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи</i>		
<b>Справедливая стоимость на 1 января 2013 г.</b>	<b>1,9</b>	<b>9,5</b>	<b>40,0</b>	<b>1,3</b>	<b>7,0</b>
Доходы за вычетом расходов по операциям с финансовыми инструментами, переоцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток	–	–	–	0,1	0,4
Расходы за вычетом доходов, признанные в составе чистого результата по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, в составе прочего совокупного дохода	–	–	0,3	–	–
Первоначальное признание (приобретение или выпуск)	2,1	–	0,1	–	–
Прекращение признания (реализация или погашение)	–	–	(0,1)	–	–
Перевод с Уровня 3 на другие уровни	–	–	(5,9)	–	–
<b>Справедливая стоимость на 31 марта 2013 г.</b>	<b>4,0</b>	<b>9,5</b>	<b>34,4</b>	<b>1,4</b>	<b>7,4</b>
Нереализованные расходы за вычетом доходов, признанные в составе чистого результата по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, в составе прочего совокупного дохода	–	–	0,2	–	–
Нереализованные доходы за вычетом расходов, признанные в составе доходов за вычетом расходов по операциям с финансовыми инструментами, переоцениваемыми по справедливой стоимости через прибыль или убыток	–	–	–	0,1	0,4

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

### 29. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

#### Переводы между уровнями

В течение периода по 31 марта 2013 года финансовые активы, предназначенные для торговли, на сумму 0,3 миллиарда рублей и финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, на сумму 0,6 миллиарда рублей были переведены с Уровня 1 на Уровень 2, поскольку они стали оцениваться по внутренней рыночной модели. Ранее их справедливая стоимость определялась на основании рыночных котировок.

В течение периода по 31 марта 2013 года Группа перевела финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, балансовой стоимостью 0,2 миллиарда рублей с Уровня 3 на Уровень 2 иерархии справедливой стоимости в связи с изменением подхода к оценке справедливой стоимости. На 31 марта 2013 года при оценке использовались цены недавних рыночных сделок вместо моделей с существенными данными, не наблюдаемыми на рынке, на основании которых определялась справедливая стоимость на 31 декабря 2012 года.

В течение периода по 31 марта 2013 года Группа перевела финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи, балансовой стоимостью 5,7 миллиарда рублей с Уровня 3 на Уровень 1 иерархии справедливой стоимости. Активы были переведены с Уровня 3 на Уровень 1, поскольку в связи с появлением активного рынка для инструментов данного типа изменилась основа оценки их справедливой стоимости.

В течение периода по 31 марта 2013 года финансовые активы, предназначенные для торговли, на сумму 0,2 миллиарда рублей были переведены с Уровня 2 на Уровень 1, так как их справедливая стоимость была определена на основании рыночных котировок. Ранее их справедливая стоимость оценивалась по внутренней рыночной модели.

В течение периода по 31 марта 2013 года переводы с Уровня 1 на Уровень 3 не осуществлялись.

*Влияние изменений в ключевых допущениях на оценку справедливой стоимости финансовых инструментов Уровня 3*

Ниже в таблице представлена количественная информация по состоянию на 31 марта 2013 года о существенных ненаблюдаемых исходных данных, используемых для проведения оценки справедливой стоимости инструментов Уровня 3 иерархии справедливой стоимости.

<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>Балансовая стоимость</i>	<i>Метод оценки</i>	<i>Ненаблюдаемые исходные данные</i>	<i>Диапазон (средневзвешенная величина)</i>
<b>Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи</b>				
<b>Долевые ценные бумаги</b>				
Финансовые компании, банки и лизинговые компании	4,8	Метод дисконтированных денежных потоков	Средневзвешенная стоимость капитала Стоимость капитала Коэффициент выхода Темп роста в постпрогнозный период Доходность капитала в постпрогнозный период	12,3%-16,3% (14,3%) 17%-20,7% (18,9%) 0,6%-1% (0,8%) 2%-6% (4%) 9%-11% (10%)
	1,0	Стоимость чистых активов	н/п	н/п
Информационные технологии	1,8	Метод дисконтированных денежных потоков	Средневзвешенная стоимость капитала Изменение допущения относительно темпов роста продаж Изменение допущения относительно маржи EBITDA	11%-15% (13,28%) -6%-6% (0%) -2%-2% (0%)
	1,0	Стоимость чистых активов	н/п	н/п
Телекоммуникации	3,2	Метод дисконтированных денежных потоков	Средневзвешенная стоимость капитала	14,5%-17,2% (15,6%)
Производство железнодорожных подвижных составов	1,1	Метод дисконтированных денежных потоков	Средневзвешенная стоимость капитала Коэффициент загрузки производственных мощностей Изменение цен на железнодорожные вагоны Изменение арендных ставок	8%-12% (10,24%) 97%-100% (98,50%) -6%-6% (0%) -5%-5% (0%)
Цветная металлургия	14,4	Метод дисконтированных денежных потоков	Средневзвешенная стоимость капитала Темп роста в постпрогнозный период Стоимость заемного капитала	9%-13% (11,8%) 2%-5% (3%) 6%-10% (8%)

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

### 29. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

#### Переводы между уровнями (продолжение)

<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>Балансовая стоимость</i>	<i>Метод оценки</i>	<i>Ненаблюдаемые исходные данные</i>	<i>Диапазон (средневзвешенная величина)</i>
Воздушный транспорт	1,4	Сопоставимые компании, присутствующие на рынке	Стоимость бизнеса/пассажиры по сопоставимым аэропортам	91,2 - 123,4 (108,1)
Строительство	3,2	Себестоимость	н/п	н/п
Прочие сектора экономики	2,4	Стоимость чистых активов	н/п	н/п
<b>Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток</b>				
<b>Долевые ценные бумаги</b>				
Финансовые компании и банки	1,5	Стоимость чистых активов	н/п	н/п
Средства массовой информации	3,7	Стоимость чистых активов	н/п	н/п
Прочие сектора экономики	0,2	Стоимость чистых активов	н/п	н/п
<b>Долговые ценные бумаги</b>				
Финансовые компании и банки	4,1	Предполагаемая доходность	Волатильность	10% - 30% (20%)
<b>Финансовые активы, предназначенные для торговли</b>				
<b>Долевые ценные бумаги</b>				
Производство железнодорожных подвижных составов	1,9	Метод дисконтированных денежных потоков	Средневзвешенная стоимость капитала Темп роста в постпрогнозный период	15,45%-19,45% (17,45%) 2%-4% (3%)
<b>Долговые ценные бумаги</b>				
Финансовые компании	2,1	Метод дисконтированных денежных потоков	Кредитный спред	3% - 5% (4,58%)
<b>Производные инструменты</b>				
Опционы на акции	2,6	Опционная модель	Волатильность	10% - 30% (20%)
Валютные инструменты	4,8	Метод дисконтированных денежных потоков	Кривая процентных ставок в белорусских рублях	20%-30% (25%)
<b>Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия</b>				
Девелоперские проекты	1,4	Метод дисконтированных дивидендных потоков	Безрисковая ставка Базовая премия за риск инвестирования в акционерный капитал	7% - 8% (7,3%) 6% - 9% (7,5%)

В таблице ниже представлена количественная информация о чувствительности справедливой стоимости инструментов, отнесенных к Уровню 3 иерархии справедливой стоимости, к изменениям существенных ненаблюдаемых исходных данных:

	<b><i>На 31 марта 2012 г. (непроаудир.)</i></b>	
	<b><i>Балансовая стоимость</i></b>	<b><i>Влияние возможных альтернатив- ных допущений</i></b>
Инвестиционные ценные бумаги, имеющиеся в наличии для продажи	34,4	31,3-39,7
Финансовые активы, отнесенные в категорию переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток	9,5	9,3-9,6
Финансовые инструменты, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток, включая производные инструменты	11,4	11,2-11,5
Инвестиции в ассоциированные компании и совместные предприятия	1,4	1,0-2,0

#### Методы и допущения при оценке финансовых активов Уровня 2

В соответствии с моделями Уровня 2 расчет справедливой стоимости финансовых активов, переоцениваемых по справедливой стоимости через прибыль или убыток, финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи, и производных финансовых инструментов осуществлялся по методу ПДП (прогнозных денежных потоков) с использованием допущений относительно будущих купонных платежей и цен недавних сделок. Справедливая стоимость структурированных финансовых активов была рассчитана с использованием стохастического моделирования (модель Уровня 2). Вероятностные модели были уточнены на основе рыночных показателей (валютные форварды, индекс ITRAX). Показатель VaR был рассчитан на основе пересчета всех исторических показателей и на основе модели Монте-Карло.

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

### 29. Справедливая стоимость финансовых инструментов (продолжение)

#### Переводы между уровнями (продолжение)

*Финансовые инструменты, не отражаемые по справедливой стоимости в отчете о финансовом положении*

Ниже приводится сравнение балансовой стоимости и справедливой стоимости в разрезе классов финансовых инструментов Группы, которые не отражаются по справедливой стоимости в консолидированном отчете о финансовом положении. В таблице не приводятся значения справедливой стоимости нефинансовых активов и нефинансовых обязательств.

	<b>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</b>		<b>На 31 декабря 2012 г.</b>	
	<b>Балансовая стоимость</b>	<b>Справедливая стоимость</b>	<b>Балансовая стоимость</b>	<b>Справедливая стоимость</b>
<b>Финансовые активы</b>				
Денежные средства и				
краткосрочные активы	582,7	582,7	569,0	569,0
Средства в банках				
Россия	89,6	89,9	97,4	99,5
ОЭСР	161,6	161,6	251,5	250,8
Прочее	12,6	12,5	9,7	10,5
Кредиты и авансы клиентам				
Кредиты юридическим лицам	4 948,2	5 018,6	4 761,5	4 863,4
Кредиты физическим лицам	3 828,2	3 896,9	3 703,4	3 788,4
	1 120,0	1 121,7	1 058,1	1 075,0
Инвестиционные ценные бумаги,				
удерживаемые до погашения	0,6	0,9	0,9	0,9
Прочие финансовые активы				
	34,8	34,8	39,1	39,1
<b>Финансовые обязательства</b>				
Средства банков				
	760,9	829,9	759,9	789,5
Средства клиентов				
Депозиты юридических лиц	3 727,9	3 683,0	3 672,8	3 617,7
Депозиты физических лиц	2 198,6	2 183,9	2 238,7	2 216,7
	1 529,3	1 499,1	1 434,1	1 401,0
Прочие заемные средства				
	883,6	902,6	806,2	815,1
Выпущенные долговые ценные бумаги				
	932,8	957,4	894,5	918,5
Субординированная задолженность				
	288,1	297,0	285,8	276,4
Прочие финансовые обязательства				
	129,0	129,0	135,9	135,9

Ниже описаны методики и допущения, использованные при определении справедливой стоимости тех финансовых инструментов, которые не отражены в настоящей финансовой отчетности по справедливой стоимости.

*Активы, справедливая стоимость которых приблизительно равна их балансовой стоимости.* В случае финансовых активов и финансовых обязательств, которые являются ликвидными или имеют короткий срок погашения, допускается, что их справедливая стоимость приблизительно равна балансовой стоимости. Данное допущение также применяется к средствам клиентов на текущих/расчетных счетах без установленного срока погашения.

*Финансовые инструменты с фиксированной и плавающей ставкой.* В случае котируемых на бирже долговых инструментов справедливая стоимость основана на объявленных рыночных ценах. В случае некотируемых долговых инструментов используется модель дисконтированных денежных потоков по текущей процентной ставке с учетом оставшегося периода времени до погашения для долговых инструментов с аналогичными условиями и кредитным риском.

### 30. Операции со связанными сторонами

Стороны считаются связанными, если одна из них имеет возможность контролировать другую или может оказывать существенное влияние при принятии другой стороной финансовых и операционных решений, как изложено в МСФО (IAS) 24 "Раскрытие информации о связанных сторонах". При рассмотрении взаимоотношений со всеми связанными сторонами, принимается во внимание экономическое содержание таких взаимоотношений, а не только их юридическая форма.

**Перевод с оригинала на английском языке**

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

(в миллиардах российских рублей)

**30. Операции со связанными сторонами (продолжение)**

Операции и остатки по расчетам со связанными сторонами включают операции и остатки по расчетам с российскими организациями, имеющими прямое или косвенное отношение к государству, а также с ассоциированными компаниями и совместными предприятиями и указаны в таблицах ниже:

**Отчеты о финансовом положении**

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>		<i>На 31 декабря 2012 г.</i>	
	<i>Компании, связанные с государством</i>	<i>Ассоциированные компании, совместные предприятия и прочие компании</i>	<i>Компании, связанные с государством</i>	<i>Ассоциированные компании, совместные предприятия и прочие компании</i>
<b>Активы</b>				
Денежные средства и краткосрочные активы	125,4	0,1	149,9	1,8
Обязательные резервы на счетах в центральных банках	55,5	–	39,4	–
Финансовые активы, переоцениваемые по справедливой стоимости через прибыль или убыток	191,0	3,3	324,2	1,7
Финансовые активы, заложенные по договорам "репо", и финансовые активы, переданные на условиях займа	395,9	0,1	284,5	–
Средства в банках	15,0	0,2	40,7	12,3
Кредиты и авансы клиентам	848,8	108,0	823,2	100,5
Резерв под обесценение кредитов	(26,8)	(5,4)	(23,1)	(3,7)
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	43,9	6,1	36,2	–
Инвестиционные ценные бумаги, удерживаемые до погашения	0,4	–	0,6	–
<b>Обязательства</b>				
Средства банков	267,9	3,8	240,4	20,2
Средства клиентов	953,7	34,8	1 093,0	41,8
Прочие заемные средства	703,6	–	602,3	–
Субординированная задолженность	206,1	–	205,5	–
Прочие обязательства	10,3	–	33,2	–
<b>Обязательства кредитного характера</b>				
Гарантии выданные	167,1	1,4	233,0	1,3
Неиспользованные кредитные линии	4,9	6,7	16,9	7,0
Импортные аккредитивы	9,4	–	7,6	–
Обязательства по предоставлению кредитов	8,3	0,1	1,9	–

**Отчеты о прибылях и убытках**

	<i>За три месяца по 31 марта (непроаудир.)</i>	
	<i>2013 г.</i>	<i>2012 г.</i>
<b>Процентные доходы</b>		
Кредиты и авансы клиентам	27,1	19,4
Ценные бумаги	4,6	5,6
Средства в банках	0,5	0,6
<b>Процентные расходы</b>		
Средства клиентов	(12,7)	(15,6)
Средства банков и прочие заемные средства	(19,7)	(14,0)
Субординированная задолженность	(4,2)	(4,3)
<b>Создание резерва под обесценение</b>	<b>(5,7)</b>	<b>(1,1)</b>



## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

#### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

### 30. Операции со связанными сторонами (продолжение)

За три месяца, закончившиеся 31 марта 2013 года, общая сумма вознаграждения директорам и ключевым руководящим сотрудникам Группы, включая пенсионные взносы, составила 1,5 миллиарда рублей (31 марта 2012 года: 0,7 миллиарда рублей). К ключевым руководящим сотрудникам относятся члены Наблюдательного совета ВТБ, Правления ВТБ, Комитета по аудиту ВТБ и ключевые руководящие сотрудники дочерних компаний. Кредиты ключевым руководящим сотрудникам составили на 31 марта 2013 года 1,3 миллиарда рублей (на 31 декабря 2012 года: 0,9 миллиарда рублей). Вознаграждение ключевым руководящим сотрудникам состоит, в основном, из краткосрочных выплат и выплат.

### 31. Управление капиталом и достаточность капитала

Политика Группы заключается в поддержании устойчивой капитальной базы для сохранения доверия инвесторов, кредиторов и участников рынка, а также для обеспечения будущего развития своей деятельности.

Согласно требованиям ЦБ РФ минимальный норматив достаточности капитала банков должен поддерживаться на уровне 10,0% от суммы активов, взвешенных с учетом риска и рассчитанных в соответствии с российскими правилами бухгалтерского учета. На 31 марта 2013 года и 31 декабря 2012 года коэффициент достаточности капитала Банка, рассчитанный согласно вышеуказанным правилам, превышал установленное минимальное значение.

Коэффициент достаточности капитала Группы рассчитан с учетом рисков по методике, принятой в международной практике, в соответствии с положениями Базельского соглашения 1988 года, с учетом последующих изменений и дополнений, включая дополнение о рыночных рисках. Коэффициент достаточности капитала Группы превысил минимальный уровень в 8,0%, рекомендованный Базельским соглашением, как раскрыто ниже:

	<i>На 31 марта 2013 г. (непроаудир.)</i>	<i>На 31 декабря 2012 г.</i>
<b>Капитал 1-го уровня</b>		
Уставный капитал	113,1	113,1
Эмиссионный доход	358,5	358,5
Собственные акции, выкупленные у акционеров	(13,8)	(13,7)
Бессрочные ноты участия в кредите	69,8	68,3
Нераспределенная прибыль	208,3	193,7
Нереализованная прибыль по операциям с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, и от хеджирования денежных потоков	4,8	4,3
Фонд накопленных курсовых разниц	9,3	8,8
Неконтрольные доли участия	12,7	12,3
За вычетом: гудвила	(104,9)	(104,9)
<b>Итого капитал 1-го уровня</b>	<b>657,8</b>	<b>640,4</b>
<b>Капитал 2-го уровня</b>		
Фонд переоценки земли и зданий	20,6	20,8
Субординированная задолженность	272,7	272,6
<b>Итого капитал 2-го уровня</b>	<b>293,3</b>	<b>293,4</b>
<b>Итого капитал до вычетов</b>		
	<b>951,1</b>	<b>933,8</b>
За вычетом: инвестиций в капитал других банков и финансовых учреждений	(20,2)	(23,0)
<b>Итого капитал после вычетов</b>	<b>930,9</b>	<b>910,8</b>
<b>Активы, взвешенные с учетом риска</b>		
Кредитный риск	5 625,8	5 547,2
Рыночные риски	815,9	672,1
<b>Итого активы, взвешенные с учетом риска</b>	<b>6 441,7</b>	<b>6 219,3</b>
<b>Отношение капитала 1-го уровня к общей сумме активов, взвешенных с учетом риска</b>	<b>10,2%</b>	<b>10,3%</b>
<b>Отношение итого капитала к общей сумме активов, взвешенных с учетом риска</b>	<b>14,5%</b>	<b>14,7%</b>

## Перевод с оригинала на английском языке

### Банк ВТБ

#### Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)

(в миллиардах российских рублей)

---

### 32. События после отчетной даты

В апреле 2013 года Наблюдательный совет ВТБ одобрил выпуск 2 500 000 000 000 дополнительных акций (далее – "Новые акции") по цене 0,041 рубля за одну Новую акцию. 22 мая 2013 года ВТБ завершил выпуск Новых акций в пользу новых и уже существующих акционеров; сумма привлеченных средств составила 102,5 миллиарда рублей. Федеральное агентство по управлению государственным имуществом не подписало на Новые акции; в результате его доля участия в ВТБ сократилась до 60,93% выпущенных обыкновенных акций.

В апреле 2013 года Группа приобрела 100% капитала компании "Tele2 Россия" – одного из крупнейших в России операторов связи, за 2,4 миллиарда долларов США (75,3 миллиарда рублей). Группа предполагает, что контроль над данной частной инвестицией будет временным, т.к. инвестиция была осуществлена и удерживается исключительно с целью ее продажи в ближайшем будущем (предположительно в течение года с даты приобретения). Соответственно, согласно МСФО (IFRS) 5 Группа отразила данную инвестицию как дочернюю компанию, предназначенную для продажи.

В апреле 2013 года и июне 2013 года в связи с наступлением срока погашения ОАО "ТрансКредитБанк" погасило субординированные кредиты в размере 0,6 миллиарда рублей и 0,3 миллиарда рублей соответственно, предоставленные связанной стороной.

В апреле 2013 года в связи с наступлением срока погашения "ВТБ Капитал" Плс погасил еврооблигации серии 2012-1008, номинированные в долларах США, на сумму 15 миллионов долларов США (0,5 миллиарда рублей).

В апреле 2013 года "ВТБ Капитал" Плс выпустил ноты с привязкой к акциям, номинированные в долларах США, номинальной суммой 3,0 миллиона долларов США (0,1 миллиарда рублей) со ставкой купона 5,15% годовых и сроком погашения в апреле 2014 года.

В апреле 2013 года в связи с наступлением срока погашения "ВТБ Банк (Австрия)" АГ погасил еврооблигации, выпущенные в рамках частного размещения, на сумму 20 миллионов евро.

В апреле 2013 года Группа приобрела 100% акций "Гурдон Менеджмент" Лтд (Кипр) за вознаграждение в денежной форме в размере 46,0 миллионов долларов США (1,4 миллиарда рублей).

В мае 2013 года в связи с наступлением срока погашения ЗАО "Банк ВТБ 24" погасило внутренние облигации серии 3 на общую сумму 6,0 миллиардов рублей.

В мае 2013 года в связи с наступлением срока погашения ОАО "Банк Москвы" погасило еврооблигации серии 4 на общую сумму 500 миллионов долларов США.

В мае 2013 года ЗАО "Банк ВТБ 24" выпустило облигации серии 4-ИП класса А и В с ипотечным покрытием на сумму 4,0 миллиарда рублей и 2,0 миллиарда рублей соответственно; облигации имеют срок погашения в сентябре 2044 года и ставку купона 9,0% годовых и 3,0% годовых соответственно; проценты выплачиваются ежеквартально.

В июне 2013 года "ВТБ Капитал" Плс выпустил одну кредитную ноту, номинированную в долларах США, номинальной суммой 22,6 миллиона долларов США (0,7 миллиарда рублей) со ставкой купона 5,0% годовых и сроком погашения в июне 2014 года.

Во втором квартале 2013 года в рамках Программы выпуска европейских коммерческих бумаг ("Программа ЕСР") ВТБ выпустил европейские коммерческие бумаги серии 28-40, номинированные в долларах США, на общую сумму, эквивалентную 8,2 миллиарда рублей, со сроком обращения до 1 года.

Во втором квартале 2013 года в связи с наступлением срока погашения "ВТБ Капитал" Плс погасил еврооблигации, номинированные в белорусских рублях, на общую сумму 330,0 миллиардов белорусских рублей (1,3 миллиарда рублей).

На ежегодном общем собрании акционеров ВТБ, состоявшемся в июне 2013 года, были объявлены дивиденды за 2012 год в размере 15,0 миллиардов рублей (0,00143 рубля на одну акцию).

В июне 2013 года ВТБ выплатил 106,9 миллиона долларов США (3,3 миллиарда рублей) по бессрочным нотам участия в кредите. Сумма в размере 106,9 миллиона долларов США подлежит выплате по бессрочным нотам участия в кредите в течение следующих шести месяцев; обязательство по выплате данной суммы возникло после объявления дивидендов на ежегодном общем собрании акционеров ВТБ.

## Перевод с оригинала на английском языке

**Банк ВТБ**

**Отдельные примечания к промежуточной сокращенной консолидированной финансовой отчетности – 31 марта 2013 года (продолжение)**

*(в миллиардах российских рублей)*

---

### **32. События после отчетной даты (продолжение)**

В мае 2013 года ОАО "Банк Москвы" приобрело 50% плюс одну контролирующих акций ОАО "Сегежский ЦБК" за общее вознаграждение в размере 5,5 миллиарда рублей. Справедливая стоимость идентифицируемых активов и обязательств приобретенной компании, составившая 16,1 миллиарда рублей и 13,6 миллиарда рублей, соответственно, была определена на основе результатов независимой оценки на дату приобретения.

В мае 2013 года ОАО "Банк Москвы" увеличило принадлежащую ему контрольную долю участия в ЗПИФ "Гостиницы и курорты" в размере 77,5% путем приобретения еще 57,6% акций за 0,5 миллиарда рублей. По предварительной оценке ОАО "Банк Москвы", справедливая стоимость идентифицируемых активов и обязательств объекта приобретения составляет 3,1 миллиарда рублей и 0,4 миллиарда рублей соответственно.

В мае 2013 года в результате получения управленческих полномочий ОАО "Банк Москвы" увеличило принадлежащую ему контрольную долю участия в ОАО "Издательский дом "Пушкинская площадь" в размере 52,4%. По предварительной оценке ОАО "Банк Москвы", справедливая стоимость идентифицируемых активов и обязательств объекта приобретения составляет 3,2 миллиарда рублей и 1,6 миллиарда рублей соответственно.